



## Offizielle Informations-Broschüre

der Gemeinde Lachen

[www.lachen.ch](http://www.lachen.ch)

Mit aktuellem Gemeindeplan  
im **Grossformat!**



# Lachen

Gemeinde

# 2010/11

Herausgeberin **Gutenberg Druck AG, Lachen**

## Inhaltsverzeichnis

Gruss und Willkomm.....	1
Ein Blick in die Geschichte.....	3/4
Behörden.....	6–9
Gemeindeverwaltung.....	11/13
Was erledige ich wo?.....	15/16
<b>Wichtige Adressen.....</b>	<b>17–22</b>
Gemeindestruktur.....	23/24
Tageskarte Gemeinde.....	25
Abstimmungen und Wahlen.....	27
Gesundheitswesen.....	29–31
Soziale Einrichtungen.....	32/33
Kirchliches.....	35/36
Bildung.....	37–39
Vereine.....	41–49
Gastgewerbe.....	51/53
Wandervorschläge / Bike-Touren.....	55/57
HGV-Liste.....	59–68

Gemeindeverwaltung Lachen  
Gemeindekanzlei  
Alter Schulhausplatz 1  
Postfach 263  
8853 Lachen  
Telefon 055 451 26 00, Fax 055 451 26 01

# Gruss und Willkomm in Lachen

*Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger  
Liebe Neuzuzüger und Besucher*

*Wir heissen Sie in Lachen am See herzlich willkommen. Wir freuen uns, Ihnen die Informationsschrift über unsere Gemeinde überreichen zu können. Die Lektüre wird Ihnen das Wichtigste über unser Dorf und seine Institutionen näher bringen.*

*Die aktuellen Informationen sind vorab eine Orientierungshilfe für unsere Neuzuzüger. Sie sollen sich in der neuen Wohngemeinde von Anfang an wohl fühlen können. Der Gemeinderat sowie die Einwohnerinnen und Einwohner von Lachen heissen hiermit alle Neuzuzüger/innen herzlich willkommen.*

*Die Broschüre kann aber auch allen übrigen, insbesondere den Besuchern und Touristen, gute Dienste leisten. Natürlich freut es uns, wenn wir immer wieder auswärtige Gäste in unserem Dorf am oberen Zürichsee antreffen können. Unsere Gemeinde konnte sich dank der privilegierten Lage als Aufenthaltsort und Reiseziel in der Vergangenheit einen Namen schaffen. Wir setzen alles daran, dass sich die Besucher weiterhin für unser Angebot interessieren und sich im Dorf genauso wohl fühlen wie alle Einheimischen.*

*Wir möchten die Gelegenheit nutzen, allen zu danken, die mit einem Beitrag die Realisierung dieser Broschüre ermöglichten.*

*Wir wünschen Ihnen in unserer Gemeinde viel Freude, Abwechslung und Erholung und freuen uns, wenn Sie sich in Lachen zu Hause fühlen!*

8853 Lachen, im Sommer 2010

Gemeinderat Lachen

*Dorfansicht vom Hafen*





Jetzt hat Sebastian Riesen bestimmt wieder den guten Rotwein aufgemacht.

## **Nur wen man gut kennt, kann man auch gut beraten. Zum Beispiel über eine Eigenheim-Hypothek.**

Bei der Schwyzer Kantonalbank machen wir Ihnen den Kauf eines Eigenheims einfach. Zum Beispiel mit einem unkomplizierten Finanzierungsmodell, bei dem Sie nur 10 Prozent Eigenkapital einbringen und erst noch von speziell vergünstigten Dienstleistungen samt Zinsbonus profitieren.

Gerade weil wir die Lebensumstände unserer Kunden und die örtlichen Verhältnisse gut kennen, wird Ihr Traum vom Eigenheim schon bald Realität. Kommen Sie bei uns vorbei, damit wir Sie und Ihre Ziele besser kennen und verstehen lernen. Und Sie auch dementsprechend beraten können.

# Ein Blick in die Geschichte

## Aus der Lachner Geschichte

Der Marktflecken Lachen ist seit 1803 der Hauptort des Bezirks March und liegt am Südufer des Obersees. Der grösste Teil des Dorfes ist sehr flach und liegt zwischen dem Seespiegel (405 m ü.M.) und dem Spreitenbach (420 m ü.M.). Die Gemeinde Lachen – die flächenmässig kleinste des Kantons Schwyz – ist nur 5.2 km<sup>2</sup> gross, davon sind 55% See. Es bleibt eine Landfläche von 2.3 km<sup>2</sup>. Das ergibt mit über 7700 Einwohnern/Einwohnerinnen eine Dichte von mehr als 3300 Personen pro km<sup>2</sup>, städtische Verhältnisse.

## Bauliche Entwicklung

Das Dorf entstand um den Marktplatz am See sowie um Rathaus und Kirche. Am See befand sich ein Hafen mit Sust und Sustplatz. Lachen war Umschlagsplatz für Waren ins Glarnerland und in Richtung der bündnerischen Alpenpässe. Der Dorfkern ist in Reihenbauweise erstellt. Hier waren auch die Wirtshäuser und die Handwerksbetriebe. Ausserhalb des innern Kerns kamen später freistehende Patrizierhäuser und Einzelbauten sowie die Ausfallstrassen in Richtung Glarus, St. Gallen und Zürich hinzu. 1875 wurde Lachen durch die linksufrige Zürichseelinie der Schweizerischen Nordostbahn erschlossen. Dadurch entstanden auch neue Wohnquartiere und Industrien.

## Der Ortsname und das Wappen

Der Ortsname der Gemeinde Lachen ist erstmals nachweisbar im Urbar des Klosters Einsiedeln von 1217 bis 1222 als «de Lachun». Eine Urkunde der Kirche von 1503 nennt das Dorf «Villae Lachen». Die Pfarrei wurde 1669 «Parochiae Lachensis» genannt. Abgeleitet wird der Ortsname eigentlich vom lateinischen «ad lacum», d.h. am See gelegen, denn hier

*Dorfansicht Lachen am See*



führte die römische Handels- und Militärstrasse von Curia (Chur) nach Turicum (Zürich) vorbei. Römische Münzfunde von 1857 lassen auf eine Siedlung römischer Kolonisten schliessen. Das Wappen Lachens zeigt eine an einem Taukreuz hängende Schlange. Die früher kultisch verehrte eherne Schlange symbolisiert unter anderem auch die Erhöhung Christi am Kreuz zur Bewahrung der Menschheit vor dem ewigen Tode. Das Wappen dürfte damit Bezug auf das Kreuz Christi haben, dem schon im Jahre 1100 eine Kapelle und später die heutige Pfarrkirche geweiht war.

### Historische Bauten und Denkmäler

Lachen wird dominiert von der doppeltürmigen spätbarocken Pfarrkirche von 1709/11 nahe am Ufer des Zürichsees gelegen. Beachtliche kulturhistorische Werke sind ferner die hochbarocke Kapelle im Ried von 1684, der Marienbrunnen am Kreuzplatz von 1794 sowie das mitten im Dorf gelegene Bezirksrathaus. Lachen besitzt auch eine Reihe von Denkmälern wie das Soldatendenkmal der March, das Franzosendenkmal sowie das Raffdenkmal und auch viele schöne Dorfbrunnen und Gedenksteine.

### Lachen – Zentrum der March

Lachen verfügt über ein modernes regionales Spital sowie über Alterswohnungen, Altersheim und Pflegeheim. Neben den Primar-, Real- und Sekundarschulen wird in Lachen eine Kaufmännische Berufsschule geführt. Verkehrsmässig verfügt Lachen über einen Bahnanschluss an die Linie Zürich–Chur, daneben über einen direkten Anschluss an die Autobahn A3 von Basel nach Sargans und Kantonstrassenanschlüsse nach allen Richtungen. Lachen ist zentraler Ausgangspunkt der Postautos nach Uznach, Reichenburg und Pfäffikon. Das Dorf hat im Sommer auch fahrplanmässigen Anschluss an die Zürichsee-Schifffahrt. Gegen Wangen befindet sich ein Flugplatz für Sportflugzeuge, mit Flugschule und Rundflügen. Lachen verfügt auch über zwei Sportanlagen, Tennisplätze, Turnhallen und über ein sehr schönes Strandbad.

---

### Wappen



Das Wappen der Gemeinde Lachen zeigt eine an einem Taukreuz hängende Schlange. Die früher kultisch verehrte eherne Schlange symbolisiert unter anderem auch die Erhöhung Christi am Kreuz zur Bewahrung der Menschheit vor dem ewigen Tode. Das Wappen dürfte damit Bezug auf das Kreuz Christi haben, dem schon im Jahre 1100 eine Kapelle und später die heutige Pfarrkirche geweiht wurde. Die genauen Gründe für die Entstehung und für die Wahl dieses Wappens sind heute nicht mehr bekannt.



**erdgasobersee**

Rapperswil-Jona Tel. 055 220 80 50

[www.erdgasobersee.ch](http://www.erdgasobersee.ch)



Ich fahre mit



# Unsere Gemeindebehörde

## **Peter Marty**

Gemeindepräsident

Ressort: *Präsidiales*  
Kulturkommission  
Personalkommission  
Einbürgerungskommission  
Friedhofkommission



## **Antonio Prioli**

Gemeindevizepräsident

Ressort:  
*Planung und Gesundheit*  
Planungskommission  
Umweltschutzkommission

## **Mike Schlotterbeck**

Gemeindesäckelmeister

Ressort:  
*Finanzen und EDV*



## **Peter Heuberger**

Gemeinderat

Ressort:  
*Liegenschaften, Freizeit*  
*Sport und Sicherheit*  
Liegenschaftskommission  
Schiesskommission  
Schadenwehrkommission  
Marktkommission

**Bruno Oswald**

Gemeinderat

Ressort:  
*Bau und Umwelt*  
Hochbaukommission  
Tiefbaukommission



**Susanne Summermatter**

Gemeinderätin

Ressort:  
*Bildung, Familie und Jugend*  
Schulrat

**Martin Stählin**

Gemeinderat

Ressort:  
*Soziales und Alter*  
Vormundschaftsbehörde  
Fürsorgebehörde  
APH-Kommission



**Eugen Benz**

Gemeindeschreiber

Sekretär Vormundschaftsbehörde



**Ralph Ruoss**  
Gemeindekassier

**Patrizia Stutzmann Meier**  
Administrative Leiterin  
der Gemeindeschule



**Bernhard Rothlin**  
Abteilungsleiter  
Bau und Umwelt

**Thomas Luder**  
Leiter Sozialamt





**Daniel Güttinger**  
Heimleiter

**Monica Güttinger**  
Heimleiterin

Alters- und  
Pflegeheim  
Biberzelten



**Thomas Hiltbrunner**  
Geschäftsleiter EW Lachen AG



**Kaufmännische Berufsschule Lachen**  
**Berufs- und Weiterbildung**

## Laufend aktuelle Weiterbildungskurse:

### Sprachkurse

Englisch  
Spanisch  
Deutsch für Fremdsprachige

Italienisch  
Französisch

### Informatik

Einführung Informatik, Word, Outlook, Excel, PowerPoint,  
Informatik-Anwender II SIZ.

### Kaufmännische Kurse

- Lehrgang «Zertifizierte/r Sachbearbeiter/in Rechnungswesen KBL»  
Gedächtnistraining
- Tastaturschreiben
- Kaufmännische Grundbildung für Erwachsene

**Kursprogramm** Besuchen Sie unsere Homepage  
([www.kblachen.ch](http://www.kblachen.ch)).

Wir schicken Ihnen gerne ein Exemplar.

**Fragen?** Tel. 055 451 70 00 (Mo–Fr, 08.00 bis 11.45 Uhr)

### Kaufmännische Berufsschule Lachen

Rosengartenstrasse 12, 8853 Lachen, Tel. 055 451 70 00  
[www.kblachen.ch](http://www.kblachen.ch), [info@kblachen.ch](mailto:info@kblachen.ch)





Takeda Pharma



## Unser Engagement steht für:

- gesunde/ausgewogene Ernährung
- Bewegung/körperliche Aktivität
- moderne medikamentöse Therapie bei Diabetes und Bluthochdruck

Takeda Pharma AG · Alpenblickstrasse 26  
8853 Lachen · Telefon 055 451 52 00

# Gemeindeverwaltung

Die Gemeindeverwaltung befindet sich am Alten Schulhausplatz 1

## Schalterstunden

Vormittag: Montag bis Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr;  
 Nachmittag: 14.00 bis 17.00 Uhr  
 Mittwoch bis 18.30 Uhr, Samstag geschlossen

**Gemeindekanzlei** 055 451 26 20

Einwohneramt, Arbeitsamt

**Gemeindekassieramt** 055 451 26 50

**Steueramt** 055 451 26 60

**Buchhaltungsstelle ARA** 055 451 26 53

Zweckverband Untermarch

**Vormundschaftsamt** 055 451 26 27

**Sozial- und Fürsorgeamt** 055 451 26 80

**Bau und Umwelt Bereiche Hoch- und Tiefbau** 055 451 26 30

**Betreibungsamt** 055 451 26 90

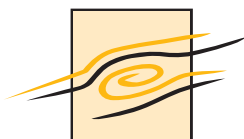
**Bau und Umwelt Bereich Liegenschaften** 055 451 26 40

**Bau und Umwelt Bereich Umweltschutz** 055 451 26 46

*Gemeindehaus Lachen, Seeplatz 1*



MB ARCHITEKTEN AG LACHEN



**SCHNIDER**  
**HOLZBAU AG**  
**8853 LACHEN**



055 442 13 53

[www.schnider-holzbau.ch](http://www.schnider-holzbau.ch)



**Ihr Traum - unsere Herausforderung!**

**Marktkommission** 055 462 21 60

**Alters- und Pflegeheim Biberzelten** 055 451 03 04

**Vermittleramt** 055 462 28 91

Elisabeth Spiess

Karl-Heinz Wyss, Stellvertreter

055 442 82 45

**Zivilschutz** 055 451 26 99

Ernst Züger, Kontaktperson

Alter Schulhausplatz 1, 3. Stock

# Wasch- & Küchentechnik Urs Ruoss GmbH Haushaltsapparate

Tel. 055 462 12 12 · [www.wakutech.ch](http://www.wakutech.ch)

Alte Fabrikstrasse 2 · 8853 Lachen

Beratung · Verkauf · Montage · Reparatur-Service



**Kafi-Land GmbH**

Alte Fabrikstrasse 2

8853 Lachen

Tel. 055 442 60 44

Fax 055 442 60 45

[www.kafiland.ch](http://www.kafiland.ch)

## Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 08.00 - 11.30  
13.30 - 18.30

Samstag 08.00 - 15.00

**Verkauf von:** Haushalt - Kaffeemaschinen  
Kaffee, Tee und Zubehör

**Vermietung von:** Kaffeemaschinen und Zubehör

**Reparaturen:** von Kaffeemaschinen in 3 Tagen

al porto



Osteria

Vista



Asian Cuisine

marina  
LACHEN SZ

[www.marinalachen.ch](http://www.marinalachen.ch) [welcome@marinalachen.ch](mailto:welcome@marinalachen.ch) Telefon 055 451 73 73



# Multimotor Siebnen

Ihr Partner für VW Personenwagen und VW Nutzfahrzeuge



**Multimotor Garage AG • Glarnerstr. 94 • 8854 Siebnen**  
**Tel. 055 450 80 40 • [www.multimotor.ch](http://www.multimotor.ch)**

# Was erledige ich wo?

## Zuzug

Die persönliche Anmeldung beim Einwohneramt hat innerhalb von 14 Tagen zu erfolgen. Schweizer Bürger haben dabei den Heimschein, das Familienbüchlein, den AHV-Ausweis und die Krankenversicherungs-Police (KVG-Obligatorium) vorzulegen. Ausländer müssen den Reisepass sowie den Ausländerausweis, die Krankenversicherungs-Police (KVG-Obligatorium), den AHV-Ausweis und eventuell den Arbeitsvertrag und ein aktuelles Passfoto vorweisen.

## Umzug

Innerhalb der eigenen Gemeinde bitten wir Sie, die Adressänderung innert 14 Tagen dem Einwohneramt bekannt zu geben.

## Wegzug

Die Abmeldung erfolgt persönlich beim Einwohneramt (bitte Niederlassungsausweis mitnehmen). Ausländische Staatsangehörige bringen den Reisepass und den Ausländerausweis mit. Vor dem Wegzug muss eine Ablesung des Elektrozählers durch die EW Lachen AG veranlasst werden.

## Passantrag Pass 10

An der eidgenössischen Abstimmung vom 17. Mai 2009 hat das Schweizervolk die Einführung von biometrischen Pässen (Pass 10) auf den 1. März 2010 beschlossen. Ab diesem Datum ist für die Ausstellung von Pässen für alle im Kanton Schwyz wohnhaften CH-Bürgerinnen und -Bürger nicht mehr die Gemeinde, sondern nur noch das Passbüro des Kantons Schwyz zuständig.

## Wie und wo können der neue Pass und die Identitätskarte (Kombiangebot) beantragt werden?

Der Schweizer Pass 10 sowie das Kombiangebot (Pass und Identitätskarte) können nur noch beim Passbüro des Kantons Schwyz beantragt werden. Eine Identitätskarte kann voraussichtlich während der nächsten Jahre noch wie bis anhin beim Einwohneramt beantragt werden.

Vorgehen:

- Sie beantragen den Pass über das Internet ([www.schweizerpass.ch](http://www.schweizerpass.ch)) oder per Telefon 041 819 22 72 beim Passbüro des Kantons Schwyz.
- Nach Prüfung des Antrages wird sich das Passbüro bei Ihnen melden und einen Termin mit Ihnen vereinbaren.
- Persönliches Erscheinen beim Passbüro in Schwyz. Dort werden Fotos und Fingerabdrücke gemacht.

## Identitätskartenantrag

Benötigen Sie eine neue Identitätskarte (ID)? Kommen Sie persönlich an unserem Schalter beim Einwohneramt vorbei. Bringen Sie ein aktuelles Passfoto und Ihre abgelaufene ID-Karte mit. Bei Verlust der ID-Karte wenden Sie sich an den Polizeiposten zur Ausstellung eines Verlustscheines. Minderjährige müssen noch eine erziehungsberechtigte Person zur Unterschrift mitnehmen.

## **Zivilstandsamt**

Seit dem 1. Januar 2010 werden sämtliche zivilstandsamtlichen Dienstleistungen (Beurkundungen, Auszüge, Dokumente usw.) nur noch durch das Zivilstandsamt Ausserschwyz in Pfäffikon erbracht. Über die erforderlichen Unterlagen/Dokumente für eine Beurkundung informiert Sie das Amt gerne persönlich.

## **Geburt**

Eine Geburt ist innert drei Tagen persönlich beim Zivilstandsamt anzuzeigen. Erfolgt die Geburt im Spital Lachen, übernimmt die Spitalverwaltung die Anzeige.

## **Anerkennung**

Anerkennung des Kindes durch den Vater, das nur zur Mutter im Kindsverhältnis steht. Die Anerkennung kann vor oder nach der Geburt des Kindes erfolgen.

## **Ziviltrauung**

Eine Eheschliessung kann erst nach Abschluss des Ehevorbereitungsverfahrens stattfinden. Die Brautleute haben sich zu diesem Zweck frühzeitig und persönlich beim Zivilstandsamt zu melden. Ziviltrauungen finden, mit Ausnahme von vier Samstagen im Jahr, während der Öffnungszeiten statt.

## **Tod**

Ein Todesfall oder die Auffindung einer Leiche ist innert zwei Tagen beim Zivilstandsamt anzuzeigen. Todesfälle, die sich im Spital ereignen, werden durch die Spitalverwaltung angezeigt.

## **Bestattungswesen**

Für das Bestattungswesen ist die Gemeindekanzlei zuständig.

*Gemeindeverwaltung Lachen, Alter Schulhausplatz 1*



# Wichtige Adressen

## **Abfallsammelstelle** **055 451 26 46**

Zentrale Sammelstelle, Alpenblickstrasse 9

*Öffnungszeiten:* Dienstag 09.30–12.00 Uhr  
 Mittwoch 13.30–18.30 Uhr  
 Donnerstag 13.30–20.00 Uhr  
 Samstag 08.00–12.00 Uhr  
 (ausser an Feiertagen)

## **Adressänderungen** **055 451 26 20**

Einwohneramt,  
 Gemeindekanzlei, Alter Schulhausplatz 1, 2. Stock

## **AHV-Zweigstelle** **055 451 26 02**

Ergänzungsleistungen, Hilflosenentschädigung, Invalidenversicherung, Erwerbsersatzordnung,  
 Gemeindekanzlei, Alter Schulhausplatz 1, 2. Stock

## **Altpapiersammlung** **055 451 26 46**

Am letzten Samstag jeden Monats, ohne Juli und Dezember.

## **An- und Abmeldungen** **055 451 26 20**

Einwohneramt,  
 Gemeindekanzlei, Alter Schulhausplatz 1, 2. Stock

## **Arbeitslos** **055 451 26 20**

Arbeitsamt,  
 Gemeindekanzlei, Alter Schulhausplatz 1, 2. Stock

## **Ausländerangelegenheiten** **055 451 26 20**

Einwohneramt,  
 Gemeindekanzlei, Alter Schulhausplatz 1, 2. Stock

## **Autonummern/Fahrausweise** **055 416 20 00**

Verkehrsamt Pfäffikon, Gwattstrasse 3, 8808 Pfäffikon

## **Baugesuche** **055 451 26 30**

Bau und Umwelt, Bereich Hochbau, Alter Schulhausplatz 1

## **Beglaubigungen** **055 451 26 26**

Gemeindeschreiber,  
 Gemeindekanzlei, Alter Schulhausplatz 1, 2. Stock

## **Betreibungen** **055 451 26 90**

Betreibungsamt  
 Gemeindehaus, Seeplatz 1, 1. Stock, 8853 Lachen

## **Eheschliessung** **055 416 93 00**

Zivilstandsamt Ausserschwyz, Unterdorfstrasse 9  
 8808 Pfäffikon

## **Einbürgerungen** **055 451 26 26**

Gemeindeschreiber,  
 Gemeindekanzlei, Alter Schulhausplatz 1, 2. Stock



## VERTRAUEN & KOMPETENZ

### PRÜFUNG • TREUHAND • BERATUNG

Profitieren Sie von unseren Stärken und Erfahrungen!

BDO AG · Feldmoosstrasse 12 · 8853 Lachen

Tel. 055 451 52 30 · Fax 055 451 52 31

[lachen@bdo.ch](mailto:lachen@bdo.ch) · [www.bdo.ch](http://www.bdo.ch)

Prüfung • Treuhand • Beratung



# streuliAG

garagenbetriebe  
wädenswil . lachen/altendorf



<b>Elektrizitätsversorgung</b>	<b>055 451 20 90</b>
EW Lachen AG, Neuheimstrasse 44	
<b>Erbbescheinigungen</b>	<b>055 451 26 26</b>
Vormundschaftsbehörde, Gemeindekanzlei, Alter Schulhausplatz 1, 2. Stock	
<b>Erdgasversorgung</b>	<b>055 220 80 50</b>
Erdgas Obersee AG, Buechstr. 32, 8645 Jona	
Ernst Uhler, Geschäftsleiter, Pikett-Nummer	055 220 80 55
<b>Forstwesen</b>	<b>055 451 85 55</b>
Amt für Wald und Naturgefahren, Forstkreis 3 St. Gallerstrasse 56, 8853 Lachen	
<b>Freizeitanlagen</b>	
Strandbad Seefeld, Rolf Bonazzola, Moosbruggerstrasse 4, 8853 Lachen	<b>055 442 59 17</b>
Sportanlage Seefeld und Sport- und Freizeitanlage Peterswinkel, Philipp Jurt, Aastrasse 13, 8853 Lachen	<b>055 462 27 42</b>
<b>Friedensrichter/Vermittleramt</b>	<b>055 462 28 91</b>
Elisabeth Spiess, Vermittlerin	
<b>Fundbüro</b>	<b>055 451 19 70</b>
Polizeihauptposten, Alpenblickstrasse 22, 8853 Lachen	
<b>Geburtenanmeldung</b>	<b>055 416 93 00</b>
Zivilstandsamt Ausserschwyz, Unterdorfstrasse 9 8808 Pfäffikon	
<b>Gemeindekorporation</b>	<b>055 442 49 12</b>
Martin Büeler, Tulpenweg 3	
<b>Grundbuchamt</b>	<b>055 451 22 61</b>
Bezirk March, Bahnhofplatz 3, 8853 Lachen	
<b>Grundbuchgeometer</b>	<b>055 450 80 00</b>
Geoterra March AG, Wägitalstrasse 24, 8854 Siebnen	
<b>Grundstückgewinnsteuer</b>	<b>041 819 11 24</b>
Kantonale Steuerverwaltung, Bahnhofstrasse 15, 6430 Schwyz	
<b>Heimatscheine</b>	<b>055 416 93 00</b>
Zivilstandsamt Ausserschwyz, Unterdorfstrasse 9 8808 Pfäffikon	
<b>Heirat</b>	<b>055 416 93 00</b>
Zivilstandsamt Ausserschwyz, Unterdorfstrasse 9 8808 Pfäffikon	
<b>Hundesteuer</b>	<b>055 451 26 50</b>
Gemeindekassieramt, Alter Schulhausplatz 1, Parterre	
<b>Identitätskartenantrag</b>	<b>055 451 26 20</b>
Einwohneramt, Gemeindekanzlei, Alter Schulhausplatz 1, 2. Stock	



SCHAUEN SIE  
DOCH MAL REIN.

BODENBELÄGE  
PARKETT  
VORHÄNGE  
TEPPICHE

TEVAG Interior AG

Hauptsitz: Zürcherstr. 137 · 8852 Altendorf · T 055 451 17 77

Filiale: Altstetterstr. 206 · 8048 Zürich · T 044 434 20 30

info@tevag.ch · www.tevag.ch



INTERIOR

diag

DIENSTLEISTUNGEN AG

... für Ihre IT Infrastruktur

Hosting • Consulting • Planung • Verkauf • Vermietung  
Installation • Wartung • Support • Schulung

Wir können Ihre IT Infrastruktur **auch** in  
unserem Rechenzentrum betreiben.

Wir bieten mehr:

- Sicherheit
- Flexibilität
- Service
- Zertifiziertes Personal

Diag Dienstleistungen AG, Alpenblickstr. 20, 8853 Lachen  
T: +41 55 442 61 09, [www.diag.ch](http://www.diag.ch), [info@diag.ch](mailto:info@diag.ch)

**Jagdpatente** 041 819 11 24

Jagdverwaltung Schwyz, Polizeidepartement

**Katastrophenstab Lachen-Altendorf** 055 451 26 99

Ernst Züger, Kontaktperson

Alter Schulhausplatz 1, 3. Stock

**Kehrichtabfuhr** 055 462 14 50

ZAM, Zweckverband Abfallentsorgung

**Krankentransporte** (keine Notfälle) 044 411 22 22

Stadtsanität Zürich

**Leichentransporte** 044 784 04 23

Steiner Bestattungsdienst + Schreinerei GmbH,

Bahnhofstrasse 13, 8832 Wollerau

**Lokalzeitungen**

March-Anzeiger, Alpenblickstrasse 26, 8853 Lachen 055 451 08 88

Zürichsee-Zeitung Obersee,

Alte Jonastrasse 24, 8640 Rapperswil 055 220 42 42

**Mieterschutz** 055 442 28 36

Josef Schuster, Oberdorfstr. 37, Lachen

**Mofanummern** 055 416 20 00

Verkehrsamt Pfäffikon, Gwattstrasse 3, 8808 Pfäffikon

**Namenserklärungen** 055 416 93 00

Zivilstandsamt Ausserschwyz, Unterdorfstrasse 9

8808 Pfäffikon

**Notruf-Nummern**

Sanität 144

Polizei 117

Feuerwehr 118

Toxikologisches Institut 145

Rettungsflugwacht REGA 1414

**Passangelegenheiten** 055 451 26 20

Einwohneramt,

Gemeindekanzlei, Alter Schulhausplatz 1, 2. Stock

**Schlichtungsstelle im Mietwesen** 055 442 28 36

Josef Schuster, Oberdorfstrasse 37, Lachen

**Schulangelegenheiten** 055 451 08 30

Rektorat Schulhaus Seefeld, Seestrasse 36

**Sozialamt** 055 451 26 80

Alter Schulhausplatz 1, 2. Stock

**Sportanlagen**

Strandbad Seefeld, Rolf Bonazzola, 055 442 59 17

Moosbruggerstrasse 4, 8853 Lachen

Sportanlage Seefeld und Sport- und Freizeitanlage 055 462 27 42

Peterswinkel, Philipp Jurt, Aastrasse 13, 8853 Lachen

**Steuereinzug** 055 451 26 60

Steuernamt, Alter Schulhausplatz, Parterre

**Steuerformulare** 055 451 26 60

Gemeindekassieramt, Alter Schulhausplatz, Parterre

**Stimmrechtsausweise** 055 451 26 20

Gemeindekanzlei, Alter Schulhausplatz 1, 2. Stock

**Testamentdeponierung** 055 451 26 26

Vormundschaftsbehörde, Alter Schulhausplatz 1, 2. Stock

**Todesfallmeldungen** 055 416 93 00

Zivilstandsamt Ausserschwyz, Unterdorfstrasse 9  
8808 Pfäffikon

**Unterschriftsbeglaubigung** 055 451 26 26

Gemeindeschreiber,  
Gemeindekanzlei, Alter Schulhausplatz 1, 2. Stock

**Vermittler**

siehe Friedensrichter

**Vormundschaftswesen** 055 451 26 26

Vormundschaftsbehörde, Alter Schulhausplatz 1, 2. Stock

**Wegzug** 055 451 26 20

Einwohneramt,  
Gemeindekanzlei, Alter Schulhausplatz 1, 2. Stock

**Waffenbewilligungen** 044 787 10 50

Waffen und Sprengstoffe, Postfach 72, 8836 Bennau

**Wildhüter der Region March** 055 440 89 74

Steven Diethelm, Vorderbergstrasse 83, 8854 Siebnen  
oder Kantonspolizei Schwyz

**Wohnungsabnahmen** 055 442 49 65

Toni Hegner, Lindenstrasse 6, 8853 Lachen

**Wuhrkorporation Rotbach** 055 442 33 75

Karl Züger-Althaus, Tschuopisstrasse 6a, 8852 Altendorf

**Wuhrkorporation Spreitenbach** 055 451 60 60

Thomas Marty, Mülistrasse 41, 8852 Altendorf

**zäme LACHEN** 055 442 92 22

Postfach 610, 8853 Lachen

**ZAM**

**Zweckverband für die Abfallentsorgung March** 055 462 14 50

Alter Schulhausplatz 1

**Zivilschutz** 055 451 26 99

Ernst Züger, Kontaktperson  
Alter Schulhausplatz 1, 3. Stock

**Zuzug** 055 451 26 20

Einwohneramt,  
Gemeindekanzlei, Alter Schulhausplatz 1, 2. Stock

# Gemeindestruktur

## Die Strukturen der Gemeinde

Fläche	519 ha (davon 54,7% See)
Höchster Punkt	420 m ü.M.
Seehöhe	406 m ü.M.
Einwohnerzahl am 31. Dezember 2009	7701
Anteil ausländische Staatsangehörige	28,35%
Anteil römisch-katholisch	57,07%
Anteil evangelisch-reformiert	15,44%
Übrige Konfessionen und Konfessionslose	27,49%

## Bevölkerungsentwicklung

Jahr	1950	1970	1990	1995	2000	2001	2003	2007
Einwohner	3418	4914	5995	6190	6332	6533	6754	7081

## Geografische Lage

Lachen liegt am oberen Ende des Zürichsees und grenzt an folgende Gemeinden:

- Norden: Keine angrenzende Gemeinde, oberer Zürichsee trennt vom Kanton St. Gallen
- Süden: Gemeinde Galgenen, getrennt durch den Spreitenbach
- Westen: Gemeinde Altendorf
- Osten: Gemeinde Wangen, getrennt durch die Wägitaleraa

## Verkehrslage

Die Ortschaft Lachen ist erschlossen durch:

### Strassen

- Kantonsstrasse Altendorf–Lachen–Siebnen
- Kantonsstrasse Lachen–Wangen–Uznach
- Autobahnanschluss A3 (Ein-/Ausfahrt Oberdorf)
- Bezirks- und Gemeindestrassen

### Öffentliche Verkehrsmittel

SBB-Linie: Zürich–Chur (Station Lachen)

- March-Bus: Reichenburg–Lachen–Bahnhof Pfäffikon  
mit den Haltestellen Spreite, Spital, Bahnhof, Kirche, Rotbach
- Lachen–Galgenen–Siebnen–  
Schübelbach–Buttikon–Reichenburg  
mit den Haltestellen Rotbach, Kirche, Bahnhof, Spital, Spreite
- Lachen–Wangen–Siebnen (SBB)–Siebnen–  
Schübelbach–Reichenburg  
mit den Haltestellen Rotbach, Kirche, Bahnhof,  
Seidenstrasse, Kapelle, Swagelok
- Lachen–Siebnen (mit umsteigen)–Tuggen–Uznach

Schiff: Während der Sommermonate fahrplanmässiger Ausflugsverkehr mit Zürichseeschiffen

Flugzeug: Ein Flugplatz für Sportflugzeuge befindet sich in der «Franzrüti» am Obersee, Rundflüge (Gemeindegebiet Wangen)

## Steuerbelastung 2010

Kantonssteuer	120 Einheiten
Bezirkssteuer	45 Einheiten
Gemeindesteuer	110 Einheiten
Röm.-kath. Kirchensteuer	15 Einheiten
Ev.-ref. Kirchensteuer	18 Einheiten

### Kehrichtgebühr:

Die jährliche Abgabe für private und öffentliche Haushalte sowie Unternehmungen beträgt CHF 68.00, plus Sackgebühr (ZAM)  
(Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Umweltschutzbeauftragten.)

### Schadenwehr-Ersatzabgabe:

Dienstpflichtig sind die männlichen sowie alleinstehende weibliche Einwohner von 20 bis 52 Jahren. Die Ersatzabgabe beträgt zwischen CHF 90 und CHF 180 im Jahr.

## Feiertage

Neujahr	1. Januar
Dreikönige	6. Januar
Josefstag	19. März
Karfreitag	
Ostermontag	
Auffahrt	
Pfingstmontag	
Fronleichnam	
Bundesfeiertag	1. August
Mariä Himmelfahrt	15. August
Allerheiligen	1. November
Mariä Empfängnis	8. Dezember
Weihnachten	25. Dezember
Stefanstag	26. Dezember

Chilbitage: jeweils am ersten Sonntag im September, am Vortag und am Montag

### Kulturhistorische Gesellschaft March

Präsident: Dr. Jürg Wyrsh, Gässlistrasse 17, 8856 Tuggen  
Telefon 055 445 18 08

**Marchmuseum im Rempen  
geöffnet jeden 2. Sonntag im Monat  
von 13.30 bis 16.00 Uhr**

## Bedingungen für den Bezug der Tageskarte Gemeinde

Wir laden Sie zum Bahnfahren ein. Die Schweiz für nur CHF 30.00 pro Tag. Lassen Sie das Auto wieder einmal stehen und benützen Sie die öffentlichen Verkehrsmittel mit Bahn, Bus, Schiff und Tram. Zwei Kinder bis 16 oder ein Kind und ein Hund gelten als eine Person. Für eine Fahrt in 1. Klasse kann am Bahnschalter ein Klassenwechsel gelöst werden. Für Familien empfehlen wir das Lösen einer Familienkarte, gültig ein Jahr, für CHF 20.00. Kinder von 6 bis 16 Jahren fahren gratis, und Jugendliche von 16 bis 25 Jahren bezahlen den halben Preis.

Die Tageskarte Gemeinde ist auf dem schweizerischen Eisenbahnnetz, auf Postautokursen, auf den meisten Schifflinien sowie für die meisten Autobusse und Nahverkehrsmittel gültig. Auf vielen Bergbahnen erhalten Sie mit der Tageskarte Gemeinde Billette zum halben Preis. Die Tageskarte Gemeinde ist auch ohne Halbtaxabonnement gültig.

Die Verwendung der Tageskarte Gemeinde macht sich schon bei relativ kurzen Strecken, z.B. bei einer Fahrt nach Zürich und zurück, bezahlt.

Für Auskünfte steht Ihnen das Personal der SBB-Station Lachen gerne zur Verfügung.

### Bedingungen:

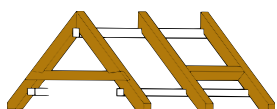
1. Zum Bezug der 4 Tageskarten Gemeinde sind Personen berechtigt, die in der politischen Gemeinde Lachen ihren gesetzlichen Wohnsitz oder Geschäftssitz haben.
2. Die Tageskarte Gemeinde kann bei der *Gemeindekanzlei Lachen, Alter Schulhausplatz 1, 8853 Lachen, Tel. 055 451 26 20*, bezogen werden.
3. Pro Tageskarte Gemeinde und Benützungstag wird eine Gebühr von CHF 30.00 erhoben. Diese ist der Gemeindekanzlei Lachen bei der Reservierung der Tageskarte Gemeinde zu entrichten.
4. Die Abgabe der Tageskarte Gemeinde erfolgt in der Reihenfolge des Eingangs der Reservierung. Gegen den Zuteilungsentscheid der Gemeindekanzlei Lachen besteht keine Möglichkeit zur Ergreifung eines Rechtsmittels. Für die Rückgabe einer bezahlten Tageskarte Gemeinde kann von der Gemeinde Lachen keine Entschädigung ausgerichtet werden.
5. Für einen allfälligen Verlust der Tageskarte Gemeinde übernimmt die Gemeinde Lachen keine Haftung.
6. Diese Bedingungen werden durch den Bezüger der Tageskarte Gemeinde durch die Bezahlung der Gebühr anerkannt.

An dieser Stelle

**danken wir**

**allen Inserenten**

für ihre Unterstützung.



**Arpagaus  
Holzbau**

---

**Eine starke Unternehmung  
mit einem  
umfassenden Angebot:**

---

Zürcherstrasse 51  
Telefon 055 442 22 02  
info@arpagaus-holzbau.ch

8853 Lachen  
Telefax 055 442 72 60  
www.arpagaus-holzbau



**VERKEHRSVEREIN LACHEN AM SEE**

kontakt@verkehrsverein-lachen.ch, www.verkehrsverein-lachen.ch



**SWISS CASINOS**

Pfäffikon-Zürichsee

www.casinozuerichsee.ch

Täglich von 12 bis 03 Uhr, Do bis Sa bis 04 Uhr

Tischspiele ab 15 Uhr

Eintritt frei, ab 18 Jahren und nur mit amtlichem Ausweis.

# Abstimmungen und Wahlen

## Stimmberechtigung

Jede Schweizer Bürgerin und jeder Schweizer Bürger mit gesetzlichem Wohnsitz in der Gemeinde ist ab erfülltem 18. Altersjahr bei allen Abstimmungen und Wahlen in der Schweiz stimmberechtigt.

## Gemeindeversammlung/Budget-Gemeindeversammlung

Die ordentliche Gemeindeversammlung findet im April jeden Jahres statt. Teilnahmeberechtigt sind alle Stimmberechtigten der Gemeinde ab dem erfüllten 18. Altersjahr. Die Gemeindeversammlung beschliesst über die Genehmigung der Rechnungen der verschiedenen Verwaltungen, verabschiedet die Sachgeschäfte an die Urne, und die Budget-Gemeindeversammlung im Dezember jeden Jahres setzt den jährlichen Voranschlag fest.

## Urnenöffnungszeiten

Bei Wahlen und Abstimmungen sind die Urnen zu folgenden Zeiten geöffnet:

Abstimmungslokal:      Sonntag      10.00–11.00 Uhr  
(Alter Schulhausplatz1)

Die Öffnungszeiten sind auch auf der Rückseite der jeweiligen Stimmausweise aufgedruckt. Es besteht die Möglichkeit zur schriftlichen Stimmabgabe. Die Unterlagen zur brieflichen Stimmabgabe werden allen Stimmberechtigten zusammen mit den Abstimmungsunterlagen zugesandt.

## Parteien in der Gemeinde

<b>CVP</b>	Christlichdemokratische Volkspartei Präsident: Philipp Dobler	<b>055 451 20 10</b>
<b>FDP</b>	Freisinnigdemokratische Partei Präsident: Dr. Martin Michel	<b>055 451 54 00</b>
<b>SVP</b>	Schweizerische Volkspartei Co.-Präsidium: Walter Ricklin Elmar Schwyter	<b>055 462 29 23</b> <b>055 442 49 41</b>
<b>SP</b>	Sozialdemokratische Partei Co.-Präsidium: Karin Schwiter Elsbeth Anderegg Marty	<b>055 442 09 88</b> <b>055 442 91 84</b>

## Unsere Volksvertreter

Im Kantonsrat:	Martin Michel	FDP
	René Bünter	SVP
	Elmar Schwyter	SVP
	Karin Schwiter	SP
	Michael Stähli	CVP
Im Regierungsrat:	Mag. oec. Kurt Zibung	CVP
	Walter Stählin-Reichlin	SVP
Im Bezirk:	Bezirksammann Daniel Feusi	SP
	Bezirksstatthalter Donat Schwyter	SVP
	Bezirksrat Ernesto Beetschen	FDP



*Orientierungstafeln beim Spital Lachen*

*Spital Lachen aus der Vogelperspektive*



# Gesundheitswesen

## Ärzte

- Piero und Susanne Ermanni-Peter  
Dres. med., Fachärzte FMH für Allgemeinmedizin,  
Gangynerweg 2..... 055 451 19 00
- Schariatzadeh Mohammad Reza  
Dr. med. Facharzt FMH für Chirurgie,  
Schützenstrasse 1..... 055 442 60 60
- Lukas Schibli  
Dr. med. Facharzt FMH für innere Medizin,  
Biberzeldenstrasse 8..... 055 442 34 24
- Stefan Mostert  
Dr. med. Facharzt FMH für Innere Medizin,  
Biberzeldenstrasse 8,..... 055 442 34 24
- Patrick Schiller  
Dr. med. Facharzt FMH für Allgemeinmedizin,  
Sonnenhofstr. 22 ..... 055 442 53 00
- Mathias Schmidt (Praxis am Gleis)  
Dr. med. Facharzt FMH für Innere Medizin,  
Bahnhofplatz 5 ..... 055 450 77 33
- Dariush Djahanschahi  
Dr. med. Facharzt FMH für Gynäkologie/Geburtshilfe,  
Oberdorfstrasse 41..... 055 451 33 06
- Dr. Manfred Birchler, Dr. med. Facharzt FMH  
für Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten  
Alpenblickstrasse 20 ..... 055 451 90 30

## Notfalldienst in der March

**0840 51 51 51**

(wenn Hausarzt nicht erreichbar)

## Sanitätsnotruf

**144**

## Kinderärzte

- Jakob von Känel, Dr. med., Facharzt FMH für  
Kinder- und Jugendmedizin,  
Mittlere Bahnhofstrasse 5, Lachen..... 055 442 20 23
- Tanja Murer, Dr. med., Fachärztin FMH für Kinder  
und Jugendliche  
Mittlere Bahnhofstrasse 10, Lachen..... 055 442 30 70
- Rainer Schramedei, Dr. med. Facharzt FMH für Kinder-  
und Jugendmedizin,  
c/o Spital Lachen, Oberdorfstrasse 41 ..... 055 462 39 30

## Augenarzt

- Ales Tilen, Dr. med., Facharzt FMH für Ophthalmologie,  
Mittlere Bahnhofstrasse 8, Lachen..... 055 442 20 03

## Zahnärzte

- Susanne Schönheit, Dr. med. dent., Herrengasse 17 055 442 51 88
- Kathrin Stäger, Dr. med. dent., Praxis für Kiefer-  
orthopädie, Sagenriet 1 ..... 055 442 68 40
- Jürg Willi, Dr. med. dent., Seidenstrasse 6 ..... 055 442 74 33

## Spital

**Spital Lachen** info@spital-lachen.ch **055 451 31 11**

Besuchszeiten: Allgemeine Abteilung  
täglich 14.00–20.00 Uhr  
Privat-Abteilung und Kinder / Mutter-und-Kind-Station  
täglich 10.00–20.00 Uhr  
www.spital-lachen.ch, Fax 055 451 30 31

## Apotheke

Dr. Thomas Bruhin, St. Gallerstrasse 7, Lachen ..... 055 451 90 90

## Behindertentaxi (Einsatzzentrale)

Verein Behindertentaxi der Region March/Höfe ..... 0848 80 44 80

## Drogerien

Peter Dobler, Hint. Bahnhofstrasse 7, Lachen ..... 055 442 13 60

## Frühberatungs- und Therapiestelle für Kinder

RGZ-Stiftung, Poststr. 4, 8808 Pfäffikon ..... 055 415 80 10

## Hörservice AG

c/o Spital Lachen ..... 055 442 66 40

## Krankensmobilitätsmagazin

Frau Schuler, St. Gallerstrasse 77, Lachen ..... 055 442 24 85

## Mütter-/Väter-Beratung March

Regula Laib, Leitung, c/o Spitex Obermarch,  
Stockbergstrasse 7, Siebnen ..... 055 440 37 31

## Naturheilpraxis

Chinesische Medizin TCM: SanaMed GmbH  
Mittl. Bahnhofstrasse 8, 8853 Lachen ..... 055 211 87 77  
E-Mail: tcmsanamed@bluewin.ch Fax: 055 211 86 88  
Clinica Medicus Naturalis  
Zürcherstrasse 22a, Altendorf ..... 055 451 27 28  
Praxis LivAna GmbH, Alpenblickstrasse 22, Lachen ..... 055 462 29 30

## Orthopädie

Orthopädie Gobbato,  
Herrengasse 10, Lachen ..... 055 442 60 41

## Physio- und Craniosacral-Therapie

Anne Fremouw, Aeussere Haab 3, Lachen ..... 055 442 55 50  
Angelika Stromski, Feldmoosstrasse 10, Lachen ..... 055 442 57 00  
Christian Maane und Kees Van Maanen  
Alpenblickstrasse 24, Lachen ..... 055 462 11 11

## Podologen

Sandra Benz, Podologin FSP  
Mittl. Bahnhofstrasse 8, Lachen ..... 055 442 91 87  
Elisabeth Kern, Podologin FSP  
Lerchenstrasse 3, Lachen ..... 055 442 31 74

## Psychotherapie

Dr. Claus-Peter Milles, Arzt für Psychiatrie Aetzihofstrasse 5, Lachen .....	055 442 84 20
	Fax 055 442 84 21
Murat Yavsan, Facharzt für Psychiatrie und Psychotherapie, Feldstrasse 4, Lachen .....	055 442 22 45
Roger Neiger, Dr. med., Aastrasse 9, Lachen .....	055 442 49 30
Michael Péus, lic. phil. Psychotherapeut SPV dipl. analyt. Psychologe Zeughausstrasse 12, Lachen .....	055 442 22 47
Physiotherapie Fremouw, Äussere Haab 3, Lachen .....	055 442 55 50

## Samariterverein

Astrid Jaeggi, Präsidentin, Eisenburgstr. 3, 8854 Siebnen .....	055 440 47 61
--	---------------

## Schweizerisches Rotes Kreuz

(Kanton Schwyz) Fahrdienst und Notruf Wägitalstrasse 22, 8854 Siebnen .....	055 460 35 65
--	---------------

## Spitex Untermarkh

Bahnhofplatz 10, Lachen .....	055 451 18 40
Spitex-Büro .....	Fax 055 451 18 41

## Tierärzte

Georg Weiss, Dr. med. vet. Gross- und Kleintierpraxis, Schilfstrasse 1, Lachen ....	055 442 39 00
Kleintierpraxis am Obersee GmbH Dres. Wohlgroth Leslie und Hiestand Michael Zürcherstasse. 29, Altendorf .....	055 462 16 00
Otmar Rüegg, Dr. med. vet., Bettnaust. 9, Siebnen ..	055 440 40 50
Rolf Hegner, Dr. med. vet., Kantonsstrasse 60, Reichenburg .....	055 464 18 44
Natel .....	079 406 39 93

*Piazza des Spitals Lachen*



# Soziale Einrichtungen

## Alters- und Pflegeheim Biberzelten

Daniel und Monica Güttinger-Sidler, Biberzeltenstr. 3. 055 451 03 03

## Altersturnen

Josy Baumgartner, Bachtelweg 10, Galgenen..... 055 440 39 13

## Altersnachmittage

Brigitte Schwiter, Neuheimstr. 3, Lachen ..... 055 442 27 34

## Alterswohnungen

Esther und Franz Ramensperger, Seefeldstrasse 33,  
Lachen.....055 442 15 03

## Anonyme Alkoholiker

Gruppe Lachen, Postfach 1, Lachen ..... 055 442 34 88

## Behindertentaxi (Einsatzzentrale)

Verein Behindertentaxi Region March/Höfe .....0848 804 480

## Behinderten-Wohnheim

«Höfli», Zürcherstr. 24, Wangen ..... 055 450 60 20

## Beratung für Ehe-, Sexual-, Schwangerschaftsfragen

Oberdorfstr. 2, 8808 Pfäffikon ..... 055 410 46 44

## Frühberatungs- und Therapiestelle für Kinder

RGZ-Stiftung, Poststr. 4, 8808 Pfäffikon..... 055 415 80 10

## Hausdienst

Spitex-Büro Untermarch, Hilfe und Pflege zu Hause. 055 451 18 40

## Hilfe für ältere Menschen «Graue Panther»

Klara und Karl Isler, Oechsli 15, 8807 Freienbach.....055 410 14 04

Regionalgruppe March:

Christa Berg, Etzelstrasse 107, 8808 Pfäffikon.....055 410 25 16

## Informations- und Beratungsstelle für Frauen

im Kanton Schwyz

Schlössliweg 1, 8853 Lachen .....0800 003 030

## Kinder- und Jugendpsychiatrischer Dienst

Poststrasse 1, 8853 Lachen ..... 055 451 60 50

## Kinderhaus St. Josef

Tellstrasse 5, 8853 Lachen ..... 055 442 11 62

## Kinderkrippe Kita Birebaum

Kantonsstrasse 15, 8863 Buttikon..... 055 444 10 81

## Kinderkrippe Merlin

Oberdorfstrasse 22, 8853 Lachen..... 055 442 86 46

## Kindertagesstätte Villa Rainbow GmbH

Schilfstrasse 3, 8853 Lachen..... 055 422 50 01

## Mütter-/Väter-Beratung March

Regula Laib, Leitung,

c/o Spitex Obermarch, Stockbergstrasse 7, Siebnen.. 055 440 37 31

## Pro Juventute March

Alfred Wagner, Talbachstrasse 73, 8852 Altendorf ...055 442 49 26

## Pro Senectute/Für das Alter

Beratung Ausserschwyz, Bahnhofplatz 3, Lachen..... 055 442 65 55

**Sozial- und Fürsorgeamt**

Alter Schulhausplatz 1, Lachen..... 055 451 26 80

**Sozialpsychiatrischer Dienst des Kantons Schwyz**Beratungsstelle für Psychische-, Alkohol-  
und Drogenprobleme

Mittlere Bahnhofstrasse 1, Lachen..... 055 451 27 17

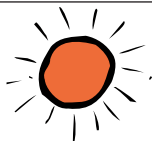
**RAV Regionale Arbeitsvermittlungsstelle**

Zürcherstrasse 8, Lachen..... 055 451 60 20

**Verein Tagesfamilien March/Höfe**

Gerda Weber, Pfäffikerstrasse 35,

8834 Schindellegi..... 044 784 29 31

**Tel. 055 451 31 11****info@spital-lachen.ch****Fax 055 451 30 31****www.spital-lachen.ch****Gartengestaltung***planen bauen pflegen*

Neuanlagen

Natursteinarbeiten

Biotope

Anpflanzungen

Gartenpflege

Koi- und Schwimmteiche

**Tiziano De Ambroggi**

Ziegelhüttenstrasse 2, 8853 Lachen

Tel. 055 442 58 78, Natel 079 460 01 93

info@deambroggi-gaerten.ch

www.deambroggi-gaerten.ch

**EW LACHEN AG**

Neuheimstrasse 44, 8853 Lachen



Telefon 055 451 20 90

www.ewlachen.ch

Telefax 055 451 20 99

ewlachen@ewlachen.ch



**OBERSEE Immobilien GmbH**

**Verwaltungen, Vermietungen, Verkauf**

Lachen SZ, Herrengasse 17  
Bilten GL, Zaun 4  
[www.oberseeimmo.ch](http://www.oberseeimmo.ch)

Tel. +41 55 451 54 60

[info@oberseeimmo.ch](mailto:info@oberseeimmo.ch)



**CONT-REAL Treuhand GmbH**

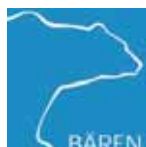
**Zuverlässig, prompt und... bei Ihnen vor Ort!**

Bilten GL, Zaun 4  
Lachen SZ, Herrengasse 17  
[www.contreal.ch](http://www.contreal.ch)

Tel. +41 55 615 28 00

[info@contreal.ch](mailto:info@contreal.ch)

**„Die Zufriedenheit unserer Kunden ist der einzige Massstab für die Qualität unserer Leistungen!“**



**HOTEL RESTAURANT BÄREN**

8853 LACHEN, TEL. 055 451 99 99

SEMINARE, KONGRESSE,

KONZERTE, HOCHZEITEN,

À LA CARTE, BANKETTE

MIT BIS ZU 300 GÄSTEN

[WWW.HOTELBAEREN-LACHEN.CH](http://WWW.HOTELBAEREN-LACHEN.CH)

**Wir reparieren alle Storen**

**ARONDO**

**SONNEN- UND WETTERSCHUTZ**

ARONDO AG Alpenblickstrasse 7 8853 Lachen  
Telefon 055 451 55 33 [www.arondo.ch](http://www.arondo.ch)



## Kirchliches

### Röm.-kath. Kirchengemeinde, Pfarramt

055 451 04 74

Katholisches Pfarramt, Pfarrer Edgar Hasler

Alter Schulhausplatz 2

Pfarrei-Sekretariat, Kirchweg 1

055 451 04 70

### Gottesdienstordnung

Pfarrkirche:

Sonntag 10.00 Uhr Gottesdienst

Kapelle im Ried:

Samstag 17.00 Uhr Gottesdienst  
in italienischer  
Sprache

Sonntag 8.00 Uhr Gottesdienst

Dienstag 19.30 Uhr Gottesdienst/  
Gedächtnisse

Freitag 10.00 Uhr

Kapelle Altersheim:

Donnerstag 10.00 Uhr für Betagte

### Riedkapelle Lachen



## Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde der March

Pfarramt Lachen,

Pfarrer Dieter Gerster, Gartenstrasse 1, 8853 Lachen 055 462 12 15

Pfarramt Siebnen

Pfarrer Ralf Zimmer, Fabrikstrasse 2a, 8854 Siebnen 055 440 33 92

Sekretariat, Gartenstrasse 4, 8853 Lachen 055 451 20 60

Fax 055 451 20 61

Kirche Siebnen an der Fabrikstrasse, neben Apotheke Hahn.

Gottesdienste um 9.15 Uhr, Familiengottesdienste um 10.15 Uhr.

Kirchgemeindehaus Lachen, Gartenstrasse 4

Gottesdienst einmal monatlich um 10.00 Uhr.

Bitte beachten Sie die Lokalpresse, den Kirchenboten oder die Homepage der Kirchgemeinde ([www.ref-kirche-march.ch](http://www.ref-kirche-march.ch)) was, wann, wo stattfindet.

Ebenfalls auf der Homepage finden Sie alles Wissenswerte über die vielen verschiedenen Gruppen und Vereine der Kirchgemeinde.

## Freie evangelische Gemeinde March

055 442 37 83

Peter Bovard, Wolfhauserstrasse 30, 8608 Bubikon

FEG-Pfarramt, Wägitalstrasse 22, 8854 Siebnen

Gottesdienst: Sonntag, 10.00 Uhr in Siebnen

## Neuapostolische Kirche der Schweiz

055 442 29 66

Aastrasse 5, Lachen

Vorsteher: Jörg Lutz, Äffenberg, Altendorf

055 442 54 25

Gottesdienste: Sonntag, 09.30 Uhr

Mittwoch, 20.00 Uhr

# Pius Marty

GRABMALE · STEINBEARBEITUNG

Grabmale  
Küchenabdeckungen  
Tische  
usw.

**Pius Marty**

Muschelbergweg 10  
8852 Altendorf

Filiale Lachen  
St. Gallerstrasse 80  
(ehem. Bildhauerei F. Bamert)

Tel. 055 442 73 86  
Fax 055 442 73 87  
Natel 079 605 19 31

# Bildung

## Schulen

### Kindergarten

Schulhäuser:	Oberdorf, Landsgemeindeweg 12.....	055 442 26 64
	Dorf, Gerbiweg 8.....	055 442 40 56
	Seefeld, Seestrasse 36 .....	055 451 08 36

### Primarschulen

Schulhäuser:	Primarschulhaus 1936, Äussere Haab..	055 442 26 69
	Seefeld Nebentrakt, Seestrasse 38 .....	055 451 08 38

Schulpräsidentin: Susanne Summermatter,  
St. Gallerstrasse 89..... 055 442 23 61

Rektorat: Schulhaus Seefeld, Seestrasse 36..... 055 451 08 30  
(Sprechstunden nach tel. Anmeldung)

Schularzt: Dr. med. Jakob von Känel,  
Mittl. Bahnhofstrasse 5, Lachen..... 055 442 20 23

### Bezirksschulen

Sek 1 March, Lachen, Rektorat  
Sekundarschule, Realschule .....

055 451 57 57

Sek 1 March, Siebnen, Rektorat  
Sekundarschule, Realschule .....

055 450 57 77

Sek 1 March, Buttikon, Rektorat  
Sekundarschule, Realschule .....

055 464 13 30

*Schulanlage Seefeld*



## Musikschule Lachen-Altendorf

---

Gemeinden Lachen, Altendorf

Sekretariat: Seeplatz 1, 2. Stock, Lachen ..... 055 442 47 47  
Fax 055 442 47 48, msla@bluewin.ch

Schulleiter: Armin Kölbli, Acherwies 16, Altendorf... 055 462 33 45

## Kantonsschule Ausserschwyz

---

Gymnasium

Rektorin: Anna-Marie Kappeler

Rektorat und

Schulhaus: Gwattstrasse 2, 8808 Pfäffikon ..... 055 415 89 89  
Seestrasse 77, 8855 Nuolen ..... 055 450 80 90

## Private Gymnasien

---

Stiftsschule Einsiedeln

Rektorat ..... 055 418 63 35

## Kaufm. Berufsschule / Schule für das Verkaufspersonal

---

Einzugsgebiet: Bezirke March, Höfe, Einsiedeln

Rektorat und

Schulhaus: Rosengartenstrasse 12, 8853 Lachen.. 055 451 70 00

## Berufsbildungszentrum BBZ Pfäffikon

---

Einzugsgebiet: Bezirke March, Höfe, Einsiedeln

Rektorat und

Schulhaus: Schützenstrasse 15, 8808 Pfäffikon.... 055 415 13 00

Schulhaus: Römerrain 9, 8808 Pfäffikon

## Hochschule Rapperswil HSR

---

Schule für Technik, Bauingenieurwesen, Elektrotechnik, Informatik,  
Landschaftsarchitektur, Maschinentechnik

Rektorat und

Schulhaus: Oberseestrasse 10, 8640 Rapperswil.. 055 222 41 11

## Montessori-Schule March, Siebnen

---

Primar- und:

Sekundarklassen: Nordring 12+14, Siebnen..... 055 440 25 25

Präsident: Jörg Lutz, Nordring 12+14

## Montessori-Kinderhaus, Siebnen

---

Leitung seit 1990: Hildegard Arheit, Barbara Meadowcroft

Spielweg 14, 8854 Siebnen..... 055 440 48 07

www.montessori-siebnen.ch

## Sonderschulen

---

Kleinklassen-Schule (siehe Primarschulhaus)

Villa Monte Kinderhaus und Schule (ab 3 Jahren bis 10. Klasse)

Schleipfenmühle, Galgenen..... 055 442 10 42

Heilpädagogische Zentrum Ausserschwyz

Kantonsstrasse 136, 8807 Freienbach ..... 055 415 80 60

## Psychomotorische Therapiestelle

---

Gerbiweg 8, 8853 Lachen

Verena Hutter ..... 055 451 02 60

Nadja Caduff..... 055 451 02 61

**Logopädischer Dienst Lachen**

Gerbiweg 8, 8853 Lachen ..... 055 451 02 63

**Kinder- und Jugendpsychiatrischer Dienst (KJPD)**

Poststrasse 1, 8853 Lachen ..... 055 451 60 50

**Berufs- und Studienberatung/Berufsinformationszentrum BIZ**

Huobstrasse 9, 8808 Pfäffikon ..... 055 417 88 99

**Pro Senectute, Creativ-Center**

Bahnhofplatz 3, 8853 Lachen ..... 055 442 65 55

**Ferienplan für die Gemeinde- und Bezirksschulen****Schuljahr 2010/2011**

Schulbeginn	16. August 2010
Herbstferien	4. Oktober 2010 bis 15. Oktober 2010
Weihnachtsferien	24. Dezember 2010 bis 7. Januar 2011
Sportferien	28. Februar 2011 bis 11. März 2011
Frühlingsferien	2. Mai 2011 bis 13. Mai 2011
Schuljahrende	8. Juli 2011

**Schuljahr 2011/2012**

Schulbeginn	16. August 2011
Herbstferien	3. Oktober 2011 bis 14. Oktober 2011
Weihnachtsferien	26. Dezember 2011 bis 2. Januar 2012
Sportferien	27. Februar 2012 bis 9. März 2012
Frühlingsferien	30. April 2012 bis 11. Mai 2012
Schuljahrende	6. Juli 2012

**Schuljahr 2012/2013**

Schulbeginn	13. August 2012
Herbstferien	1. Oktober 2012 bis 12. Oktober 2012
Weihnachtsferien	24. Dezember 2012 bis 4. Januar 2013
Sportferien	25. Februar 2013 bis 8. März 2013
Frühlingsferien	29. April 2013 bis 10. Mai 2013
Schuljahrende	5. Juli 2013

*Kaufmännische Berufsschule Lachen*

# DAS HAUS DAS MIT DER MODE GEHT

FÜR SIE & IHN – TRENDMARKEN UND ACCESSOIRES

GLARNERSTRASSE 43  
8854 SIEBENEN

TELEFON 055 450 80 50  
JAEGGI-MODE.CH



Switcher Store by JAEGGI MODE – ebenfalls an der «Einkaufsmeile Siebnen», Glarnerstrasse 12

## Landgasthof Rose



### *Hochzeits-, Familien- und Gesellschaftsanlässe*

Der neue, stilvolle «Rosen»-Saal mit Ambiance wird auch Sie begeistern.

Wir bewirten Sie gerne in den idealen Räumlichkeiten für 20 bis 150 Personen.  
Gerne unterbreiten wir Ihnen verschiedene Menüvorschläge.

**8852 ALTENDORF • TELEFON 055 442 11 42**  
**FAMILIE BELLMONT-DEUBER**



Oberdorfstrasse 42, 8853 Lachen

Gartenbau Telefon 055 442 12 17

Blumenshop, Gärtnerei Telefon 055 442 12 59

Fax 055 442 55 41

info@hollenstein-lachen.ch, www.hollenstein-lachen.ch

## ARTHUR WEBER



Partner für Bau und Handwerk [arthurweber.ch](http://arthurweber.ch)

## Vereine, Organisationen

### Akkordeon-Orchester March

Jeannine Schütz, Dorfstrasse 53, 8427 Freienstein 044 311 33 81  
jschuetz@greenmail.ch

### ASFG Ausserschwyzerische Fluggemeinschaft, Wangen-Lachen

Louis Mettler, Etzelstrasse 10, 8852 Altendorf 055 442 62 79  
info@flying-beach.ch

### Badmintonclub Obersee (BCO)

Roger Kistler, Aapark 3, 8853 Lachen 055 442 42 52  
anita.roger@bluewin.ch

### BBQ-Verein Alpärusch-Smokers

Stefan Brun, Lerchenstrasse 2, 8853 Lachen 078 821 13 99  
brunstefan81@yahoo.com

### Black Dragon Martial Arts

Roger Zwingli, Postfach, 8853 Lachen 079 442 01 60  
info@blackdragon.ch

### Bockobig Häde

Peter Marty, Biberzeldenstrasse 21, 8853 Lachen 055 442 51 22  
pit.marty@bluewin.ch

### Budo-Club March

Christoph Bruhin, Glarnerstrasse 38, 8854 Siebnen 055 440 85 55  
chbru@uudial.ch

### Cäcilia Lachen (Kirchenchor)

Ignaz Schnyder, Glarnerstrasse 50, 8854 Siebnen 055 440 46 43  
ignaz.schnyder@caecilia-lachen.ch

### Computeria Ausserschwyz

Beatrice Kessler, Aapark 4, 8853 Lachen 055 462 34 15  
computeria.asz@bluewin.ch

### Damenturnverein Lachen

Silvia Mächler, Seidenstrasse 24c, 8853 Lachen 055 442 60 34

### Detailistenverein Lachen

Peter Dobler, Hint. Bahnhofstr. 7, 8853 Lachen 055 442 13 60  
drogeriedobler@bluewin.ch

### Fasnachtsgruppe FLZ «Zigerchrütler»

Peter Heuberger, Schilfstrasse 7, 8853 Lachen 055 442 14 47

### Feuerwehr Lachen

Livia Isenring, St. Gallerstrasse 66, 8853 Lachen 055 442 79 89  
l.isenring@obersee.ch  
Kommandant: Walter Krieg, Oberdorfstrasse 8 055 442 31 38  
w.krieg@bluewin.ch

### Frauenchor Lachen

Rosmarie Ziegler-Salzmann, Hinterbergstr.53, Galgenen 055 440 28 78  
info@frauenchor-lachen.ch

### Frauen- und Müttergemeinschaft FMG

Encarnita Heer, Sagenriet 14, 8853 Lachen 055 442 57 08  
encarnita.heer@hispeed.ch

# FREERIDE

**Motorradbekleidung • Ski • Board  
Auto- und Motorradfahrerschule  
Fahrtrainings • Nothelferkurse**

Feldmoosstrasse 8 • CH-8853 Lachen • Tel. 055 442 67 07  
www.freeride.ch • E-Mail: info@freeride.ch

Ihr Fachgeschäft für Büro, Schule und Geschenke



Papeterie - Büro-Fachgeschäft

Inhaberin: Brigitte Suter  
Rathausplatz 4 - 8853 Lachen  
Telefon 055 442 13 61 - Fax 055 442 24 56  
[pap.schnellmann@bluewin.ch](mailto:pap.schnellmann@bluewin.ch)

Buchhaltungen  
Treuhand/Steuern  
Liegenschaftsverwaltung  
Immobilienverkauf

**adlac**  
treuhand gmbh

## Jeannine Schütz-Stählin

Buchhalterin mit Eidg. Fachausweis / Mitglied STV/USF

Mosenbachstrasse 2  
Postfach 34  
8853 Lachen  
www.adlac.ch

Telefon +41(0)55 462 35 45  
Telefax +41(0)55 462 35 64  
Mobile +41(0)79 225 98 36  
E-Mail: info@adlac.ch

Projektierung und Ausführung von:

Elektroanlagen  
Telekomanlagen  
EDV-Netzwerke  
Torantriebe  
Elektroheizungen  
Beleuchtungen  
Elektroapparate

**ZWEIFEL**  
**ELEKTRO**  
**TELEMATIK AG**

www.zweifel-elektro.ch

St.Gallerstrasse 35, 8853 Lachen  
Tel. 055 462 13 40, Fax 055 462 13 44  
E-mail2fel@zweifel-elektro.ch

**Frauenverein + Seniorennachmittage**

Brigitte Schwiter, Neuheimstrasse 3, 8853 Lachen 055 442 27 34  
brigitte.schwiter@gmx.ch

---

**Fussballclub Lachen/Altendorf (FCLA)**

Philipp Jurt, Vizepräsident, Postfach 226 055 462 27 42  
praesident@fcla.ch

---

**GC-Fanclub March**

Eugen Benz, Biberzeldenstrasse 2, 8853 Lachen 079 336 65 53  
eugene.benz@swissonline.ch

---

**Gemeindekorporation**

Martin Büeler, Tulpenweg 3, 8853 Lachen 055 442 49 12  
bueeler@gmx.net

---

**Genossame Lachen**

Pirmin Schwander, Aastrasse 12/14,  
Postfach 264, 8853 Lachen 055 451 01 41  
info@genossame.ch

---

**Genossenschaft Sport und Freizeit**

Philipp Jurt, Aastrasse 13, 8853 Lachen 055 462 27 42  
philipp@jurt-lachen.ch

---

**Golfclub Lachen**

Philipp Dobler, Oberdorfstrasse 12, 8853 Lachen 055 451 20 10  
dobler@dobler-ra.ch

---

**Guggemusig Hafä-Rattä Lachen/Altendorf**

Roland Mangold, Bürgerheimstr. 11, 8853 Lachen 076 437 82 42  
roland.mangold@db.com

---

**Handballclub March-Höfe (HCMH)**

Stefan Obrist, 8807 Freienbach 079 410 63 88  
obrist@ingmeier.ch

---

**Handwerker- und Gewerbeverein (HGV)**

**Lachen/Altendorf**  
Andy Grüter, Vordere Bahnhofstr. 6, 8853 Lachen G 055 451 28 11  
info@hgvla.ch

---

**Harmoniemusikverein Lachen**

Karl Risi, Zürcherstrasse 47, 8853 Lachen 055 442 11 51  
karl.risi@bluewin.ch

---

**Hauseigentümerverband March-Höfe**

Adrian Gattiker, HEV, Pfäffikonstr. 1, 8834 Schindellegi 044 787 59 12  
hev-marchhoeffe@bluewin.ch

---

**HEFARI Fasnachtsverband Schweiz**

Dachorganisation der Schweizer Fasnacht  
Arnold Bünter, Ehrenpräsident, Blumenweg 10,  
8853 Lachen 055 442 26 94  
arnold.buenter@bluewin.ch

---

**Hore-Butzi Lachen**

Roland Mischler, Gugelbergstrasse 8, 8853 Lachen 055 442 47 87  
roli.mischler@bluewin.ch

# ALPHA IMMOBILIEN



Feldstrasse 21  
CH-8853 Lachen

**CHRISTINE ZEDER**

Tel +41 55 442 92 11

Fax +41 55 442 92 12

Mobile +41 79 605 07 52

christine.zeder@alpha-immo.ch

www.alpha-immo.ch

## Nichts ist so beständig wie die Veränderung!

Bei einer der wohl wichtigsten Veränderungen überhaupt, dem marktgerechten Verkauf Ihrer Immobilie, unterstütze und begleite ich Sie kompetent und zuverlässig. Mit Leidenschaft für den Verkauf am oberen Zürichsee, ihre Christine Zeder.

Qualität seit 1957

Ihr Fachgeschäft für

**Elektromotoren und  
Profi-Elektrogeräte**

Reparaturen - Revision - Verkauf



J. Kürzi AG · Elektro-Service · Feldmoosstrasse 8 · CH-8853 Lachen  
Tel. 055 442 11 87 · Fax 055 442 54 41 · info@kuerziag.ch · www.kuerziag.ch

# MÖBEL

Di / Do  
Abendverkauf

# SCHWYTER

**Eigene Service-Schreinerei**

direkt bei A3 Ausfahrt, 8853 Lachen

Telefon 055 442 11 24

www.moebel-schwyster.ch



# shanshui.

wellness beauty body fitness

Wellness im Alltag zum geniessen!  
Kosmetik und Massagen.

POWER PLATE

Center mit attraktiven  
Öffnungszeiten.

Bahnhofplatz 3 | 8853 Lachen | 055 451 00 99

www.wellness-lachen.ch

**Hundesportverein March-Höfe**

Ruedi Krauer, Dorfstrasse 6, 8620 Wetzikon 044 930 22 53  
 ruedi.krauer@hsv-march-hoefe.ch

---

**Joachim-Raff-Gesellschaft**

Claudio Steier, Sur Tocf 11, 7460 Savognin 081 684 14 88  
 info@joachim-raff.ch

---

**Jodlerklub «Maiglöggli»**

Erich Zahner, Poststrasse 2, 8853 Lachen 055 442 47 65  
 erich.zahner@seminorm.com

---

**Jugendturnverein Lachen**

Astrid Hauser, Aastrasse 11, 8853 Lachen 079 611 31 91  
 a.hauser@hispeed.ch

---

**Kulturgruppe Begänig am Sey**

Peter Züger, Herrengasse 14, 8853 Lachen 055 451 54 00  
 peter.zueger@swissonline.ch

---

**Lachner Wöschwiiber**

Cornelia Fleischmann, Blumenweg 17, 8853 Lachen 078 829 05 15  
 cornelia.fleischmann@hispeed.ch

---

**Landjugend Ausserschwyz**

Karin Müller, Wilenstrasse 135, 8832 Wilen 044 784 68 39

---

**Langlaufgruppe Lachen**

David Brotzer, Kantonsstrasse 60, 8864 Reichenburg 079 335 21 61  
 david.brotzer@bluewin.ch

---

**Männerturnverein Faustball-Gruppe Lachen**

Pius Heuberger, Bachtelstrasse 3, 8853 Lachen 055 442 21 43  
 mtvlachen@gmx.ch

---

**Märchler Grüblerhexen Lachen**

Thomas Bommer, St. Gallerstrasse 7, 8853 Lachen 055 442 52 49  
 webhexe@bluewin.ch

---

**Märchler Delta- und Gleitschirmvereinigung**

Thomas Kaufmann, Mittelbergstrasse 4,  
 8864 Reichenburg 079 603 39 23  
 mdgv@paraair.ch

---

**Märchler Trachtelüt (Trachtentanzgruppe)**

Helmut Weber, Büelstrasse 41, 8854 Siebnen 055 460 10 21  
 schreinerweber@bluewin.ch

---

**Marchring****Kulturhistorische Gesellschaft der March**

Dr. med. Jürg Wyrsh, Gässlistrasse 17, 8856 Tuggen 055 445 17 70  
 juerg.wyrsh@bluewin.ch

---

**Mediothek Lachen**

Franz-Xaver Risi, Ziegelhüttenstrasse 17, 8853 Lachen 055 442 32 33  
 fx-risi@bluewin.ch

Besuchen Sie uns am Bahnhofplatz 4  
in 8853 Lachen

Telefon 0844 11 44 11 • [www.banklinth.ch](http://www.banklinth.ch)



**Bank Linth**

Ein Unternehmen der LLB-Gruppe

**Individuelle massgeschneiderte  
IT-Ausbildungen!  
Wir planen und realisieren mit Ihnen  
Ihre Firmenschulung.**

 **cabu informatik**  
*cabu@cabu.ch - [www.cabu.ch](http://www.cabu.ch)*

*David Cavegn  
Aetzihofstrasse 24  
8853 Lachen*

*Tel. +41 55 462 22 69  
Fax +41 55 462 22 71*

## Restaurant Gutenbrunnen



wo Mann / Frau sich wohl fühlt !

Gute Küche, Nichtraucherstübchen,  
gedeckte Terrasse, Kegelbahn und  
freundliche Bedienung.

Auf Ihren Besuch freuen sich

Ruedi Bühlmann und Team

Etzelstrasse 33, 8852 Altendorf Tel. 055 442 12 57

DOMINIK MEIER



INNENAUSBAU



**Piatti**  
Fachhändler

## Dominik Meier Innenausbau AG

Grünhaldenstrasse 1  
8862 Schübelbach

Telefon 055 450 51 71  
Telefax 055 450 51 79

[www.dominik-meier.ch](http://www.dominik-meier.ch)

**MuKi-Turnen**

Irene Schuler, Lilienweg 1, 8853 Lachen 055 442 05 50  
ireneschuler@bluewin.ch

---

**Narrhalla Lachen**

Martin Stählin, Aapark 2, 8853 Lachen 055 462 13 91  
narrenvater@narrhalla.ch

---

**Naturfreunde Lachen**

Sibylle Annen, Maienwies 12, 8852 Altendorf 055 442 13 59  
s.b.annen@bluewin.ch

---

**Pfadi Lachen**

Rolf Heuberger, Kreuzstattstrasse 2c, 8854 Galgenen 079 563 96 05  
al@pfadilachen.ch

---

**Philatelistenverein March-Höfe**

Jack Zimmermann, Churerstrasse 95, 8808 Pfäffikon 055 410 17 82  
jack.zimmermann@gmx.ch

---

**Pistolenschützen Lachen-Altendorf**

Walter Züger, Litschstrasse 5, 8852 Altendorf 079 200 14 56  
info@psla.ch

---

**Reformierter Kirchenchor March**

Franziska Züger, Rietliweg 6, 8854 Galgenen 055 460 14 44  
franzi.widmer@bluewin.ch

---

**Rheintaler Verein, Region Zürichsee**

Ida Rauchenstein-Kaiser, Biberzeldenstrasse 13, Lachen 055 442 25 21  
jdrauchen@bluewin.ch

---

**Rosenfreunde March und Glarnerland**

Evelyne Schmalz, Speerstrasse 1, 8854 Siebnen 055 440 40 51  
evelyneschmalz@bluewin.ch

---

**Rubbernecks**

Dino Bigi, Riedweg 12, 8853 Lachen 079 420 48 89  
dino@rubbernecks.ch

---

**Schweizer Alpen-Club (SAC) Sektion Zindelspitz**

Urs Lehmann, Blessmülistr. 12, 8733 Eschenbach 055 282 50 88  
lehmann.urs@postfinance.ch

---

**Samariterverein Lachen**

Astrid Jaeggi, Eisenburgstrasse 3, 8854 Siebnen 055 440 47 61  
astrid\_jaeggi@hotmail.com

---

**Schachverein March-Höfe**

Leo Hüppin, Schürwiesstrasse 11, 8855 Wangen 055 440 38 60  
leon.zhueppin@bluewin.ch

---

**Schadenwehr Lachen**

Kommandant:  
Walter Krieg-Landolt, Oberdorfstrasse 8, 8853 Lachen 055 442 31 38

---

**Schützenverein Lachen**

Patrick Spagnuolo, Bürgerheimstrasse 2, 8853 Lachen 055 442 37 45  
patrick.spagnuolo@sv-lachen.ch



**Trägerverein Dorf-Märt Lachen**

René Bünter, Hint. Bahnhofstrasse 18, 8853 Lachen 079 399 46 90  
rene-buenter@sunrise.ch

---

**Turnverein STV Lachen**

Erich Bellmont, Etzelstrasse 12, 8852 Altendorf 079 574 17 32  
erich.bellmont@gmx.ch

---

**VaKi-Turnen Lachen (JTV)**

Astrid Hauser, praesi@jtvlachen.ch  
Leiter: Roman Bisig, Ilgenstr. 5, 8853 Lachen 079 291 11 32

---

**Velo-Moto-Club Lachen**

Martin Mächler, Blumenweg 17, 8853 Lachen 079 349 42 36  
martin.maechler@obersee.ch

---

**Verein Musikschule Lachen-Altendorf**

Dr. Martin Ziegler, Zürcherstrasse 49, 8853 Lachen  
Musikschulleiter:  
Armin Köbli, Acherwies 16, 8852 Altendorf 055 462 33 45

---

**Verkehrsverein Lachen**

Martin Stählin, Postfach 604, 8853 Lachen 055 462 13 91  
kontakt@verkehrsverein-lachen.ch

---

**Verkehrskadetten Ausserschwyz**

Edgar Fuchs, Nüburg 5, 8840 Einsiedeln 055 412 85 31

---

**vitaswiss Volksgesundheit March-Lachen**

Annemarie Brülisauer, Bitzistrasse 30, 8854 Siebnen 055 440 37 52  
annemarie.brueelisauer@bluewin.ch

---

**Verein für Pilzkunde der March und Umgebung**

Willy Kuster, Remigihofstrasse 8, 8730 Uznach 055 280 14 67

---

**Vogelschutzverein «Singdrossel» Lachen**

Anton Marty, Schlossweg 7, 8852 Altendorf 055 442 37 53  
schlosstoni@bluewin.ch

---

**Vokalensemble 80**

Bernhard Isenring, Bubenrain 12, 8852 Altendorf 055 442 25 00

---

**Volleyballclub March**

Robert Schwiter, Aapark 22a, 8853 Lachen 055 534 09 75  
gendler@sunrise.ch

---

**Wasserski-Club Lachen**

Charly Wägeli, Gweerhofstrasse 9, 8853 Lachen 079 355 84 73  
c.waegeli@hispeed.ch

---

**Zürichsee-Taucherli March und Höfe**

Karl Gabrieli, Aastrasse 10, 8853 Lachen 055 442 48 07  
gabrieli13@bluewin.ch

---

**zäme LACHEN (Geschäftsstelle)**

Gabriela Rub, Postfach 610, 8853 Lachen 055 442 92 22  
www.zaemelachen.ch; info@zaemelachen.ch

## Cashmere Flair

DIE WOHLFÜHL-OASE FÜR KASCHMIR-STRICKWAREN, JEANS UND MEHR...



STRICKWAREN VON **FTC** FÜR SIE UND IHN  
**FTC** steht für Fair Trade Cashmere

Wir führen ausserdem folgende Labels:

038.27038

**CLOSED**

Jeans



Shirts

Jacques Britt

MABRUN

dal 1996

cb4

FLO

Jacken und Mäntel

NEU: FLO Accessoires

Toscablu, Lamarthe, George, Gina & Lucy Taschen  
...sowie Gürtel und handgefertigten Schmuck

### Cashmere Flair GmbH

Marktstrasse 17, 8853 Lachen

Tel. 055 462 19 90, Fax 055 462 19 91

[www.cashmereflair.ch](http://www.cashmereflair.ch), [info@cashmereflair.ch](mailto:info@cashmereflair.ch)



**Licht**

**Elektro**

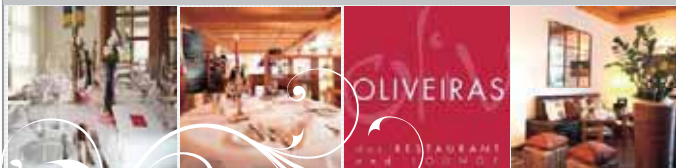
**Telecom**

**Elektro Lang AG**

Mühlebachstrasse 2 8853 Lachen 055 442 11 73

E-Mail: [info@elektro-lang.ch](mailto:info@elektro-lang.ch), [www.elektro-lang.ch](http://www.elektro-lang.ch)

SAGENRIET 1 . 8853 LACHEN . 055 442 69 49 . [WWW.OLIVEIRAS.CH](http://WWW.OLIVEIRAS.CH)



*SEIEN SIE UNSER GAST...*

...geniessen Sie ehrliche mediterrane Küche und edle Tropfen,  
in schönem Ambiente mit gehobener GASTfreundschaft!

## Gastgewerbe

<b>Al Porto</b>	Hafenstrasse 4	<b>055 451 73 73</b>
<b>Angel Pub</b>	Kirchplatz 8	<b>055 442 40 00</b>
<b>Angiolino</b>	Marktstrasse 23a	<b>055 442 51 59</b>
<b>Babylon Take Away</b>	Marktstrasse 1	<b>055 442 30 29</b>
<b>Bären</b>	Marktstrasse 9	<b>055 451 99 99</b>
<b>Bauernhof</b>	Gartenstrasse 16	<b>055 442 46 26</b>
<b>Bistro Gabriel</b>	Feldstrasse 6	<b>055 442 50 11</b>
<b>Café-Rest. Odermatt</b>	Marktstrasse 7	<b>055 442 66 50</b>
<b>Café-Restaurant Roxy</b>	Seeplatz 5	<b>079 226 50 92</b>
<b>Caminetto</b>	Oberdorfstrasse 15	<b>055 442 62 64</b>
<b>Casanova</b>	Äussere Haab 5	<b>055 442 21 01</b>
<b>Dörfli-Café</b>	St. Gallerstrasse 8	<b>055 442 44 84</b>
<b>Falken</b>	St. Gallerstrasse 26	<b>055 442 16 76</b>
<b>Friedeck</b>	Bahnhofplatz 3	<b>055 442 38 08</b>
<b>G's Pier</b>	Joachim-Raff-Platz 1	<b>055 442 55 52</b>
<b>Kreuzplatz</b>	Kreuzplatz 1	<b>055 462 13 15</b>
<b>Marina Gastro AG</b>	Hafenstrasse 4	<b>055 451 73 73</b>
<b>OLIVEIRAS</b>	Sagenriet 1	<b>055 442 69 49</b>
<b>Osteria Vista</b>	Hafenstrasse 4	<b>055 451 73 73</b>
<b>Pöstli</b>	Mittlere Bahnhofstrasse 4	<b>055 462 30 90</b>
<b>Ratskeller</b>	Rathausplatz 2	
<b>Rist./Pizzeria D.O.C.</b>	Rathausplatz 3	<b>055 442 33 12</b>
<b>Ristorante La Forchetta</b>	Gangynerweg 2	<b>055 442 65 10</b>
<b>Schäfli</b>	St. Gallerstrasse 4	<b>055 442 15 15</b>
<b>Schützenhaus</b>	Schützenstrasse 1	<b>055 442 13 46</b>
<b>Seehus-Bar</b>	Seeplatz 4	<b>055 442 53 50</b>

# Die Mobilar

*Versicherungen & Vorsorge*

**Generalagentur Lachen, Roland Egli**

Sagenriet 3, 8853 Lachen

Telefon 055 451 93 00

[www.mobilachen.ch](http://www.mobilachen.ch)



**MARCH+HÖFE  
ELEKTRO AG**

Alpenblickstrasse 26  
CH-8853 Lachen

Telefon 055 442 66 44

Fax 055 442 66 55

Projektierungen – Stark- und Schwachstromanlagen  
Telefon-Installationen – Service- und Reparaturdienst  
EDV-Installationen



**MARFURT**  
Schreinerei und Küchenbau GmbH  
Alpenblickstrasse 9c 8853 Lachen



 **SUIDOR.CH**  
Tel. 055 442 45 85  
[schreinerei@marfurt-lachen.ch](mailto:schreinerei@marfurt-lachen.ch)



**ZIEGLER**

WÄRMETECHNIK & SERVICE AG

**SERVICE**

055 451 50 25

HEIZUNG SANITÄR

FEUERUNG OEL GAS

BOILER-ENTKALKUNGEN

STEUERUNG, REGELUNG

<b>Sonne</b>	Rathausplatz 8	<b>055 442 13 70</b>
<b>Trattoria San Francesco</b>	Herrengasse 1	<b>055 442 83 39</b>
<b>Typisch Thai</b>	Hintere Bahnhofstrasse 17	<b>055 442 74 77</b>
<b>Zur Kapelle</b>	St. Gallerstrasse 52	<b>055 442 12 09</b>

# Spiel und Läselade

Tel. 055 442 51 76 **Marty & Anderegg AG**  
 Fax 055 442 69 65 Am Kreuzplatz 6 ■ 8853 Lachen  
[www.spiel-laeselade.ch](http://www.spiel-laeselade.ch) ■ [info@spiel-laeselade.ch](mailto:info@spiel-laeselade.ch)

# BILLCO

PLOT-SERVICE + FOTOKOPIEN TEL. 055 442 48 48  
 J. THÖNI-KÄLIN FAX 055 442 75 48  
 MARKTSTRASSE 26 [info@billco.ch](mailto:info@billco.ch)  
 8853 LACHEN [www.billco](http://www.billco)



## Restaurant Hirschen

Gutbürgerliche Küche  
 Saal für Familien-, Vereins- und Firmenanlässe  
 Gedeckte Gartenwirtschaft und Kinderspielplatz



**Spezialitäten: Cordon bleu**  
**Poulet im Chörbli mit Sauce (auf Vorbestellung)**

Auf Ihren Besuch freuen sich  
 Familie Bruhin-Ziegler und Mitarbeiter  
 Dorfplatz 2, 8855 Wangen  
 Telefon 055 440 11 49, [www.hirschen-wangen.ch](http://www.hirschen-wangen.ch)

Nach Absprache sind wir auch an Sonntagen für Sie da (ab 20 Personen)



## Zahnarztpraxis Dr. med. dent. Jürg Willi

Seidenstrasse 6  
8853 Lachen  
Telefon 055 442 74 33  
[www.zahnarzt-lachen.ch](http://www.zahnarzt-lachen.ch)

**Parkett**  
**Teppiche**



**Laminat**  
**PVC-Beläge**

## FÄH BODENBELÄGE AG

Churerstrasse 64 • Altendorf  
Postfach 218 • Lachen  
Telefon 055 462 15 01, Fax 055 462 15 05  
[www.faeh-bodenbelaege.ch](http://www.faeh-bodenbelaege.ch), [info@faeh-bodenbelaege.ch](mailto:info@faeh-bodenbelaege.ch)



**Elektro • Telekom • Security**

Alpenblickstrasse 26 • 8853 Lachen SZ • Tel. 055 442 80 80 • Fax 055 442 80 79  
Natel 079 432 21 28 • [www.jurtelektro.ch](http://www.jurtelektro.ch) • [info@jurtelektro.ch](mailto:info@jurtelektro.ch)

## Körperarbeit mit SHIATSU Sanfte Hände lösen Schmerzen

Langjährige Praxiserfahrung in Behandlung z.B. von Rücken-, Hüft-, Nacken-, Schulterbeschwerden

## DAO YOGA und QI GONG Gruppenkurse

Claudia Wichert Dipl. Shiatsu Therapeutin  
Krankenkassenanerkennung EMR, ASCA  
**Naturheil Praxis 8862 Schübelbach**  
079 351 10 86/ 055 440 23 06 Combox



## Wandervorschläge ab Lachen

**Lachen – Stöcklichrüz 1248 m – Gueteregg – Rinderweidhorn 1316 m – Pfiffegg 1272 m – Ruchweid – Steinegg – Lachen**

Wanderzeit: 5 Stunden

Verpflegung aus dem Rucksack oder in den Bergrestaurants Gueteregg und Ruchweid.

**Lachen – St. Johann – Schlipf – Dänisried – Schneckenweg zum Naturfreundehaus Waldeggli – über Giger – Brägerhof – Lachen**

Wanderzeit: 3 Stunden

**Lachen – Nuolen – Buechberg 531 m (Vita-Parcours/Waldlehrpfad Pro Buechberg) – Grinau – Uznach. Zurück mit March-Bus nach Lachen**

Wanderzeit: 4 Stunden

Verpflegung aus dem Rucksack oder im Gasthaus Schloss Gryнау.

**Lachen – Stöcklichrüz – Willerzell – Einsiedeln. Rückfahrt ab Einsiedeln mit der Eisenbahn nach Lachen**

Wanderzeit: 5 Stunden

Verpflegung aus dem Rucksack.

**Auch der Grosse Aubrig kann von der Sattelegg aus leicht erreicht werden. Die oben beschriebene Route führt rückseitig um den Chli Aubrig herum zum Geländesattel auf der Südseite des Gross Aubrig 1695 m**

Wanderzeit: 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Stunden

Verpflegung aus dem Rucksack oder im Bergrestaurant Sattelegg.

Anreise: Mit PW über Siebnen – Vorderthal zur Sattelegg.

*Der Landsgemeindeplatz*





# KONTOMED

Treuhand AG  
8853 Lachen



[www.kontomed.ch](http://www.kontomed.ch)

**Ihre Steuer- & Wirtschaftsberaterin**

**MONI'S**   
*Monika Mächler*

**GESCHENK & BASTEL-ECHE**

[www.MONIS-ECHE.ch](http://www.MONIS-ECHE.ch)

Herrengasse 19 8853 Lachen Tel. 055 442 83 80

G u t



F u s s



z u



Pédicure und Manicure | Kosmetische Fusspflege  
Fussreflexzonen-Massage | Hot Stone Fussmassage  
Erleben Sie, wie gut das tut.

Nathalie Huber | St. Gallerstrasse 81 | CH-8853 Lachen  
Telefon 055 211 11 12 | [www.gutzufuss.ch](http://www.gutzufuss.ch)

FÜR SÄMTLICHE ELEKTRO- TELEFON- UND  
EDV - ANLAGEN MELDEN SIE SICH UNTER  
+41 (0)55 - 440 15 15 / [INFO@ERAG.CH](mailto:INFO@ERAG.CH)

**ELEKTRO RHYNER AG**  
KOMMUNIKATION UNTER STROM

## Mountain-Bike-Touren von Lachen aus

### Von Lachen rund um den Obersee

Kein Höhenunterschied; Fahrzeit 2,75 Stunden; Einkehrmöglichkeiten Grinau, Rapperswil, Flugplatz; starker Verkehr über den Seedamm.

### Lachen–Rinderweidhorn–Mühligassegg–Lachen

Höhenunterschied 900 m; Fahrzeit 3 Stunden; Einkehrmöglichkeit Gueterregg, Willerzell, Diebishütte, Altendorf.

### Lachen–Waldeggli–Lachen

Höhenunterschied 620 m; Fahrzeit 1 Stunde; Einkehrmöglichkeit Naturfreundehütte Waldeggli; Tragestrecke nach Langeneggli 5 Min.

### Lachen–St. Meinrad–Altendorf–Lachen

Höhenunterschied 750 m; Fahrzeit 2 Stunden; Einkehrmöglichkeiten Diebishütte, Altendorf.

### Lachen–Trepental–Lachen

Fahrzeit 2 Stunden; gleicher Weg retour.

### Lachen–Tostel–Buttikon–Wangen–Lachen

Höhenunterschied 590 m; Fahrzeit 2 Stunden; Einkehrmöglichkeit Flugplatzrestaurant Wangen.

### Lachen–Ruchweid–Sattelegg–Gschwend–Lachen

Höhenunterschied 750 m; Fahrzeit 3 Stunden; Einkehrmöglichkeit Restaurant Sattelegg.

### Lachen–Innerthal–Schwarzenegg

Höhenunterschied 780 m; Fahrzeit 3 Stunden; gleicher Weg retour.

### Lachen–Niederurnertäli–Lachen

Höhenunterschied 1020 m; Fahrzeit 5 Stunden.

### Lachen–Galgenen–Grabenegg–Stollen–Lachen

Höhenunterschied 600 m; Fahrzeit 2 Stunden; Einkehrmöglichkeit Bräggerhof ob Lachen.

### Lachen–Reichenburg–Kistleralp–Lachen

Höhenunterschied 800 m; Fahrzeit 4 Stunden.

*Lachner Horn*



10  
Jahre

**ERIC WOODTLI**  
**KUNDENSCHREINEREI**

*Ihr zuverlässiger Partner*

Zürcherstrasse 3  
8853 Lachen  
Mobile 079 420 99 69

Fax 055 442 35 03  
info@eric-woodtli.ch  
www.eric-woodtli.ch

## Planung und Installation von Heizungs- und Sanitären Anlagen



## NUTZFAHRZEUGE LACHEN AG

Feldmoosstrasse 43  
8853 Lachen  
Tel. +4155 451 06 20  
Fax +4155 451 06 21  
www.nutzfahrzeuge-lachen.ch



## Die Zurich: immer in Ihrer Nähe

- **Bruno De Simoni**, 079 447 69 90
- **Markus Schuler**, 079 682 07 46
- **Alf Mauri**, 079 354 84 50

**Generalagentur Philipp Pfister**  
**March Höfe Einsiedeln**  
Mittlere Bahnhofstrasse 10, 8853 Lachen



# Liste der Mitglieder des Handwerker- und Gewerbevereins Lachen/Altendorf

## Apotheke

Apotheke Dr. Bruhin St. Gallerstrasse 7 8853 Lachen 055 451 90 90

## Architektur/Planungen

Bonazzola Bauleitung, Alpenblickstrasse 20 8853 Lachen 055 442 70 30  
HGP AG, Herr Markus Gresch Hint. Bahnhofstr. 9 8853 Lachen 055 451 60 90  
MB Architekten AG Lachen Bauernhofstrasse 24 8853 Lachen 055 451 00 70  
Prima Cucina GmbH, Herr Mike Haas Poststrasse 2 8853 Lachen 055 534 59 70  
Roland Knobel, Bauleitung + Architektur Kapellstrasse 15 8853 Lachen 055 442 84 10

## Architekturbüros

bmp AG, Baumanagement Bauplanung Talstrasse 61 8852 Altendorf 055 462 38 10  
bob architektur & beratung ag Talstrasse 36 8852 Altendorf 055 451 18 51  
Didier Dobler, Landschaftsarchitektur Talstrasse 1 8852 Altendorf 055 462 27 59  
eMoplan edgar morger, Architekturbüro Kantonsstrasse 60 8864 Reichenburg 055 442 63 63  
Hensel Architektur, Dipl. Architekt FH Alpenblickstrasse 20 8853 Lachen 055 442 69 56  
Hohneck & Ziltener AG, Dipl. Arch. ETH/SIA Tellstrasse 7 8853 Lachen 055 451 01 21  
Hörner Architektur, Planung + Ausführung Hinterfeld 6c 8852 Altendorf 055 442 32 05  
Hug Bau AG, Architekturbüro Maienberg 10 8852 Altendorf 055 442 63 65  
MB Architekten AG Lachen Bauernhofstrasse 24 8853 Lachen 055 451 00 70  
Replanco Architektur AG, Architekturbüro Feldmoosstrasse 7 8853 Lachen 055 442 33 91  
Stähli AG Architekten SIA, Architekturbüro Zeughausstrasse 12 8853 Lachen 055 442 32 63  
Walter Zemp & Co., Architekturbüro Marktstrasse 22 8853 Lachen 055 442 91 45  
Züger Architekturbüro AG, Herr Urs Züger Alpenstrasse 24 8853 Lachen 055 442 19 72

## Aufzüge

AW Aufzüge GmbH, Herr Daniel Knöri Talstrasse 16 8852 Altendorf 055 442 02 52

## Autofahrschule

Egli Autofahrschule, Herr Ivo Egli Zürcherstrasse 29 8853 Lachen 055 442 21 70  
Freeride GmbH Feldmoosstrasse 8 8853 Lachen 055 442 67 07  
Kaeshammer Peter, Autofahrschule Oberdorfstrasse 17 8853 Lachen 055 442 43 34

## Autogaragen

Auto Steinegger AG, Toyota Vertretung Zürcherstrasse 24 8853 Lachen 055 442 17 77  
Auto-Trachsler AG, Mercedes-Benz/Smart Zürcherstrasse 10a 8852 Altendorf 055 415 00 60  
First-Garage AG, Opel- + Suzuki-Vertretung Zürcherstrasse 61 8852 Altendorf 055 451 55 77  
Garage Braschler AG, Hyundai-Garage Feldmoosstrasse 8 8853 Lachen 055 442 47 17  
Garage Schillig AG, Herr Hans Furrer Feldmoosstrasse 10 8853 Lachen 055 451 13 60  
Garage Stüssli AG, Herr Nick Stüssli Kantonsstrasse 100 8864 Reichenburg 055 464 46 00  
Leuholz Garage GmbH, Herr Raphael Wolf Leuholz 4 8855 Wangen 055 450 20 00  
Nutzfahrzeuge Lachen AG Feldmoosstrasse 43 8853 Lachen 055 451 06 20  
Streuli Walter AG, Garagenbetriebe Oberdorfstrasse 61 8853 Lachen 055 450 77 11

## Bäckereien / Konditoreien / Confisereien

Bäckerei-Konditorei Habermacher Zürcherstrasse 1 8853 Lachen 055 442 13 55  
Bäckerei Bähler GmbH Seeplatz 5 8853 Lachen 055 442 12 83  
Bäckerei Knobel, Herr Alois Knobel Churerstrasse 3 8852 Altendorf 055 442 11 38  
Remo Wüst Bäckerei-Konditorei AG Leuholz 19 8855 Wangen 0800 22 44 88

## Banken

Bank Linth, Herr Markus Cotti Bahnhofplatz 5 8853 Lachen 0844 11 44 11  
Bank Linth, Frau Nicole Hardegger Dorfplatz 6 8852 Altendorf 055 451 72 32  
Credit Suisse, Corporate Clients Switzerland Untere Bahnhofstr. 28 8640 Rapperswil 055 222 82 52  
Schwyzer Kantonalbank Mittl. Bahnhofstr. 5 8853 Lachen 058 800 68 00  
swissregiobank, Herr Michael Rüegg Mittl. Bahnhofstr. 2 8853 Lachen 055 451 90 83  
UBS AG, Herr Mike Schenk Bahnhofplatz 3 8853 Lachen 055 451 66 00

## Bars

Angel Pub, Herr Paul Romer Kirchplatz 8 8853 Lachen 055 442 40 00

## Baukeramik

HG Commerciale Zürcherstrasse 137 8852 Altendorf 055 451 90 00  
Stauffacher Baukeramik GmbH Neuheimstrasse 8 8853 Lachen 055 442 80 48

## Bauleitung

m. mächler, An- und Umbauten Kapellstrasse 11 8853 Lachen 055 440 50 44  
MB Architekten AG Lachen Bauernhofstrasse 24 8853 Lachen 055 451 00 70  
Roland Knobel, Bauleitung GmbH Kapellstrasse 15 8853 Lachen 055 442 84 10

## Bau- und Energietechnik

bmp AG, Baumanagement Bauplanung Talstrasse 61 8852 Altendorf 055 462 38 10  
BMV, Techn. Regionalvertretung Kistlerstrasse 38 8864 Reichenburg 079 701 74 22  
shz.haustechnik.ag, Herr Reinhard Stucki Zürcherstrasse 14a 8852 Altendorf 055 442 56 91

# WALTER ZÜGER GmbH

## Schreinerei – Küchenbau



• Küchen • Schränke • Türen

Tel. 055/451 54 94 8853 Lachen

[www.walter-zueger-gmbh.ch](http://www.walter-zueger-gmbh.ch)

## Walter Stählin AG

Transportunternehmen  
8853 Lachen

**Telefon 055 442 13 08**

Mulden-Transporte  
Container-Transporte  
Möbeltransporte  
Transporte aller Art  
Selbstbedienungs-Tankstelle

# rogenmoser.optik

Mittlere Bahnhofstrasse 10 • 8853 Lachen  
Telefon 055 442 49 44 • Fax 055 462 20 81  
[info@rogenmoser-optik.ch](mailto:info@rogenmoser-optik.ch) • [www.rogenmoser-optik.ch](http://www.rogenmoser-optik.ch)



## Wo lesen Sie mehr über Jasskönige und Pokerfaces?

**Bauunternehmungen**

B. Kistler, Bauunternehmung	Langackerstrasse 29	8853 Lachen	055 462 37 67
D. Schuler AG, Bauunternehmung	Goldigerhof 1	8852 Altendorf	055 462 10 20
Josef Walker, Bau-Unternehmung AG	Brügglistrasse 10	8852 Altendorf	055 442 15 78
Kurt Ammann, Hoch- und Tiefbau	Feldstrasse 21	8853 Lachen	055 440 30 69
m. mächler, An- und Umbauten	Kapellstrasse 11	8853 Lachen	055 440 50 44
Mächler Generalunternehmung AG	St. Gallerstrasse 58	8853 Lachen	055 451 11 31

**Bedachungen/Flachbedachungen**

Armando Zweifel AG, Spenglerei	Seidenstrasse 21	8853 Lachen	055 442 19 62
büeler ag, Spenglerei, Flachdach, Sanitär	Alpenblickstrasse 26	8853 Lachen	055 442 13 64
Josef Schwiter AG, Bedachungen	Lilienweg 3	8853 Lachen	055 462 29 23
M. Keller Holzbau AG, Herr Markus Keller	Letzistrasse 39	8852 Altendorf	055 442 55 55
Stefan Marty AG, Bedachungen	Etzelstrasse 43	8852 Altendorf	055 442 60 68

**Behinderterten-Werkstätte**

BSZ Stiftung, Herr Max Gähler	Hausmatt 9	6423 Seewen	041 817 40 40
-------------------------------	------------	-------------	---------------

**Beschriftungen / Druck**

Atelier 76, Herr Thomas Fässler	Zürcherstrasse 76	8852 Altendorf	055 462 35 62
Gutenberg Druck AG, Herr Andy Grüter	Mittl. Bahnhofstr. 6	8853 Lachen	055 451 28 11
Kalin Kilschee AG, Beschriftungen/Stempel	Churerstrasse 50	8852 Altendorf	055 442 25 76

**Betonelemente/Kunststeinarbeiten**

Müller Julius AG	Tiergartenstrasse 20	8852 Altendorf	055 442 37 38
------------------	----------------------	----------------	---------------

**Bijouterie**

Atelier Tessa, Goldschmied	Seidenstrasse 6	8853 Lachen	055 462 39 70
Holdener Bijouterie-Uhren	St. Gallerstrasse 11	8853 Lachen	055 442 13 58

**Bildhauer, Grabmale, Steinbearbeitung**

Herr Pius Marty	Muschelbergweg 10	8852 Altendorf	055 442 73 86
-----------------	-------------------	----------------	---------------

**Blumen**

Eveline Stutz Floristik + Events	Herrengasse 16	8853 Lachen	055 442 63 00
Hollenstein Lachen AG	Oberdorfstrasse 42	8853 Lachen	055 442 12 17
Vinofiori, Blumenfachgeschäft+Vinothek	Seidenstrasse 4	8853 Lachen	055 442 23 88

**Bodenbeläge / Teppiche / Parkette**

Balz Vogt AG, Bodenbelags-Industrie	Industriestr. 1–15	8855 Wangen	055 450 88 55
Guignard Parkett AG	Zürcherstrasse 37	8852 Altendorf	055 451 85 85
Hansjörg Fäh AG, Bodenbeläge		8853 Lachen	055 462 15 01
J. Schwyter AG, Holzbau	Bahnhofstrasse 36	8854 Siebnen	055 450 50 80
Letter Deco GmbH, Herr Toni Letter	Alpenblickstrasse 26	8853 Lachen	055 462 36 90
PVA AG, Böden, Holzwerkstoffe	Talstrasse 8	8852 Altendorf	055 451 95 95
Ruoss Robert & Co., Heimtextilien	Fadstrasse 4	8862 Schübelbach	055 450 30 30
Tevag Interior AG, Herr Romano Bigi	Zürcherstrasse 137	8852 Altendorf	055 451 17 77

**Boilerisolationen**

A. Bruhin AG, Schaumstoffe	Brügglistrasse 2	8852 Altendorf	055 451 12 20
----------------------------	------------------	----------------	---------------

**Bootswerft/ Bootbau**

Hensa-Werft AG, Herr Erich Hensler	Seestrasse 36	8852 Altendorf	055 451 55 55
------------------------------------	---------------	----------------	---------------

**Boutiquen**

Boutique E.t.c.	Marktstrasse 2	8853 Lachen	055 442 46 05
Boutique Milano	Oberdorfstrasse 2	8853 Lachen	055 442 60 10
Cashmere Flair GmbH	Marktstrasse 17	8853 Lachen	055 462 19 90
Speicher 10	Marktstrasse 10	8853 Lachen	055 442 86 47

**Bücher/Spiele**

Spiel- und Läselade, Marty & Anderegg AG	Kreuzplatz 6	8853 Lachen	055 442 51 76
--	--------------	-------------	---------------

**Car-Reisen**

Eberhard Taxi, Busreisen, Kurierfahrten	Tschuopisstrasse 7	8852 Altendorf	0844 26 26 26
---	--------------------	----------------	---------------

**Carrosserie Autospritzwerk**

Auto-Carrosserie Peter Senn AG	Talbachstrasse 9	8852 Altendorf	055 462 27 27
--------------------------------	------------------	----------------	---------------

**Cheminéebau / Ofenbau**

Walter Ast, Cheminéebau	Litschstrasse 7	8852 Altendorf	055 442 13 57
Walter Rusch, Cheminéebau, Ofenbau	Spitalweg 6	8853 Lachen	055 442 66 38

**Coiffure**

Haarmonie AG, Frau Sonja Spagnuolo	Kirchplatz 7	8853 Lachen	055 460 23 73
Hüsler Coiffure & Co., Herr Ruedi Hüsler	Marktstrasse 14	8853 Lachen	055 442 14 76
Lifestyle Lounge Lachen, Frau Andia Bruhn	Gerbiweg 2	8853 Lachen	055 442 84 00

**Consulting**

a-z completa GmbH	Rathausplatz 9	8853 Lachen	055 451 71 51
HR Hunold, Beratung, Coaching, Schulung	Alpenblickstrasse 10	8853 Lachen	055 444 90 90
Periscope AG, Unternehmerschule und			
Wirtschaftsberatung, Herr Pascal O. Stocker	Weinbergstrasse 10	8807 Freienbach	055 420 30 30
Wyrsch Unternehmerschule AG			
Herr Thomas Schumacher	Weinbergstrasse 10	8807 Freienbach	055 420 30 60

**Detailhandel**

Compass Yachtzubehör AG	Zürcherstrasse 22	8852 Altendorf	055 451 20 52
ESPAS, Herr Jürg Meyer	Erlenstrasse 89	8805 Richterswil	044 786 72 72

**Direktvertrieb**

Nahrin AG, Herr Albert Gruber	Gugelbergstrasse 2	8853 Lachen	055 442 44 41
-------------------------------	--------------------	-------------	---------------

**Drogerie / Parfümerie**

Drogerie Dobler, Herr Peter Dobler	Hint. Bahnhofstr. 7	8853 Lachen	055 442 13 60
------------------------------------	---------------------	-------------	---------------

**Druckerei/Verlag**

Gutenberg Druck AG, Herr Andy Grüter	Mittl. Bahnhofstr. 6	8853 Lachen	055 451 28 11
Källin Klischee AG, Druckerei/Stempel	Churerstrasse 50	8852 Altendorf	055 442 25 76
March-Anzeiger, Theiler Druck AG	Alpenblickstrasse 26	8853 Lachen	055 451 08 88

**Eisenwarenhandel**

Arthur Weber AG, Herr Jakob Leuzinger	Feldmoosstrasse 45	8853 Lachen	055 442 71 00
---------------------------------------	--------------------	-------------	---------------

**Elektrizitäts- und Wasserwerk**

Elektrizitätsversorgung Altendorf AG	Etzelstrasse 7	8852 Altendorf	055 451 01 60
EW Lachen AG, Herr Thomas Hillbrunner	Neuheimstrasse 44	8853 Lachen	055 451 20 90

**Elektroinstallationen**

A. Prioli AG, Elektro Ingenieurbüro	Neuheimstrasse 36	8853 Lachen	055 451 19 29
Elektro Obersee AG, Herr Christian Spälti	Talstrasse 33b	8808 Pfäffikon	055 420 28 48
Etavis AG	Gwattstrasse 1	8808 Pfäffikon	055 451 56 56
Jurt Elektro AG, Herr M. Huber	Alpenblickstrasse 26	8853 Lachen	055 451 55 88
Lang Elektro AG, Elektro-Installationen	Mühlebachstrasse 2	8853 Lachen	055 442 11 73
March + Höfe Elektro AG, Elektro-Anlagen	Alpenblickstrasse 26	8853 Lachen	055 442 66 44
Steinegger Elektro AG, Elektro & Telekom	Etzelstrasse 4	8852 Altendorf	055 451 55 60
Zweifel Elektro Telematik AG	St. Gallerstrasse 35	8853 Lachen	055 462 13 40

**Elektroplanung**

A. Prioli AG, Elektro Ingenieurbüro	Neuheimstrasse 36	8853 Lachen	055 451 19 29
Jurt Elektro AG, Herr M. Huber	Alpenblickstrasse 26	8853 Lachen	055 451 55 88
Steinegger Elektro AG, Elektro & Telekom	Etzelstrasse 4	8852 Altendorf	055 451 55 60

**Elektrotechnische Unternehmen**

A. Prioli AG, Elektro Ingenieurbüro	Neuheimstrasse 36	8853 Lachen	055 451 19 29
Etavis AG	Gwattstrasse 1	8808 Pfäffikon	055 451 56 56
Steinegger Elektro AG, Elektro & Telekom	Etzelstrasse 4	8852 Altendorf	055 451 55 60

**Energiearbeit - Elektrosmogsanierung**

Laib - Energiearbeit, Herr Urs Laib	Bitzihofstrasse 21	8854 Siebnen	055 440 65 20
-------------------------------------	--------------------	--------------	---------------

**Engineering, Handel und Produktion**

Seminorm Zahner AG, Engineering	Steineggstrasse 18	8853 Lachen	055 442 47 65
---------------------------------	--------------------	-------------	---------------

**Erdgas**

Erdgas Obersee AG, Herr Ernst Uhler	Buechstrasse 32	8645 Jona	055 220 80 50
-------------------------------------	-----------------	-----------	---------------

**Farben / Lacke**

Farben Reichmuth & Co., Bastelbedarf	Kirchplatz 3	8853 Lachen	055 442 21 19
--------------------------------------	--------------	-------------	---------------

**Faserpelzbekleidungen**

Ruedi Geu, Berufsbekleidung	Kreuzplatz 3	8853 Lachen	055 442 35 37
-----------------------------	--------------	-------------	---------------

**Fassadenverkleidungen/Isolationen**

Josef Schwiter AG, Bedachungen	Lilienweg 3	8853 Lachen	055 462 29 23
M. Keller Holzbau AG, Herr Markus Keller	Letzistrasse 39	8852 Altendorf	055 442 55 55
Mächler Hugo AG, Gipsergeschäft	St. Gallerstrasse 58	8853 Lachen	055 451 11 33
PVA AG, Böden, Holzwerkstoffe	Talstrasse 8	8852 Altendorf	055 451 95 95
Stefan Marty AG, Bedachungen	Etzelstrasse 43	8852 Altendorf	055 442 60 68

**Fensterbau**

Hegner J. AG, Fensterfabrikation	Rüsselhofweg 23	8854 Galgenen	055 450 60 30
----------------------------------	-----------------	---------------	---------------

**Finanz- und Versicherungsberatung**

Generali Versicherungen, Generalagentur	Aastrasse 9	8853 Lachen	058 473 89 70
Zürich Versicherung, Generalagentur	Mittl. Bahnhofstr. 10	8853 Lachen	055 451 87 00

**Fitness**

Lifestyle Lounge Lachen, Frau Andia Bruhn	Gerbiweg 2	8853 Lachen	055 442 84 00
Spaethic AG, shanshui natural wellness	Bahnhofplatz 3	8853 Lachen	055 451 00 95
viva Figurstudio Lachen	Hint. Bahnhofstr. 12	8853 Lachen	055 260 13 13

**Fitnesscenter**

Sport- und Fitness-Center Leuholz	Leuholz 2	8855 Wangen	055 440 55 51
TC Training Center, Fitnesscenter	Feldmoosstrasse 49	8853 Lachen	055 442 50 33

**Fotografen/Fotostudios**

Gutenberg Druck AG, Herr Andy Grüter	Mittl. Bahnhofstr. 6	8853 Lachen	055 451 28 11
--------------------------------------	----------------------	-------------	---------------

**Fotokopien**

Billco, Plot-Service und Fotokopien	Marktstrasse 26	8853 Lachen	055 442 48 48
Gutenberg Druck AG, Herr Andy Grüter	Mittl. Bahnhofstr. 6	8853 Lachen	055 451 28 11

**Galerie/Kunsthaltung**

Galerie am Rathausplatz, Frau L. Holdener	Rathausplatz 6	8853 Lachen	055 442 58 47
---	----------------	-------------	---------------

**Gartenbau**

Beglinger Gartenbau AG, Gartenbau	Feldmoos, Postfach	8853 Lachen	055 410 45 50
Didier Dobler, Landschaftsarchitektur	Talstrasse 1	8852 Altendorf	055 462 27 59
Ernst Zweifel AG, Gartenbau	Postfach 652	8853 Lachen	055 451 18 18
Hollenstein Lachen AG	Oberdorfstrasse 42	8853 Lachen	055 442 12 17
Tiziano De Ambroggi, Gartengestaltung	Ziegelhüttenstrasse 2	8853 Lachen	055 442 58 78

**Gebäudereinigung**

Lurati-Reinigungen, Gebäude-Reinigungen	Industriestrasse 2	8808 Pfäffikon	055 440 51 03
---	--------------------	----------------	---------------

**Generalunternehmen**

Hug Bau AG, Architekturbüro	Maienberg 10	8852 Altendorf	055 442 63 65
Mächler Generalunternehmung AG	St. Gallerstrasse 58	8853 Lachen	055 451 11 31
ZZ-Generalunternehmung AG	Brügglistrasse 33	8852 Altendorf	055 451 07 77

**Gerüste**

Josef Walker, Bau-Unternehmung AG	Brügglistrasse 10	8852 Altendorf	055 442 15 78
-----------------------------------	-------------------	----------------	---------------

**Geschenke**

Monis Geschenk- und Bastelecke	Herrengasse 19	8853 Lachen	055 442 83 80
Ruoss Getränke GmbH	Industriestrasse 7	8808 Pfäffikon	055 451 11 11
s' A und O, Geschenkboutique	St. Gallerstrasse 1	8853 Lachen	055 442 67 00

**Gesundheitsprodukte**

Lifestyle Lounge Lachen, Frau Andia Bruhn	Gerbiweg 2	8853 Lachen	055 442 84 00
Spaethic AG, shanshui natural wellness	Bahnhofplatz 3	8853 Lachen	055 451 00 95

**Getränkehandel**

Ruoss Getränke GmbH	Industriestrasse 7	8808 Pfäffikon	055 451 11 11
---------------------	--------------------	----------------	---------------

**Gipser**

Mächler Hugo AG, Gipsergeschäft	St. Gallerstrasse 58	8853 Lachen	055 451 11 33
---------------------------------	----------------------	-------------	---------------

**Goldschmiede**

Atelier Tessa, Goldschmied	Seidenstrasse 6	8853 Lachen	055 462 39 70
Goldschmiede expression alex laager	Herrengasse 4	8853 Lachen	055 442 77 44

**Grafik und Dekoration**

admotion GmbH, Herr Patrick Mächler	Alpenblickstrasse 20	8853 Lachen	055 442 54 54
Gutenberg Druck AG, Herr Andy Grüter	Mittl. Bahnhofstr. 6	8853 Lachen	055 451 28 11
Stähli AG Architekten SIA, Architekturbüro	Zeughausstrasse 12	8853 Lachen	055 442 32 63

**Grosshandel**

Office Factory AG, Herr Lucas H. Schluemp	Alpenblickstrasse 7	8853 Lachen	055 451 72 72
Portacomp AG	Mittl. Bahnhofstr. 2	8853 Lachen	055 451 50 15
TradeNet AG, Marketing, Distribution	Feldmoosstrasse 49	8853 Lachen	055 451 54 34

**Heizöl**

Mächler + Zürcher Heizöle, Avia Tankstelle	Spitalweg 4	8853 Lachen	055 442 13 73
Oel-Honegger, Herr Hans Honegger	Oberdorfstrasse 12	8853 Lachen	055 464 13 13

**Heizung**

Düggelin AG, Heizung / Sanitär	Neuheimstrasse 20	8853 Lachen	055 442 31 86
Erich Huser AG eidg. dipl., Sanitär-Heizung	Churerstrasse 62b	8852 Altendorf	055 451 18 90
Hans Ziegler AG, Heizung / Sanitär / Lüftung	Alpenblickstrasse 12	8853 Lachen	055 451 50 20
Kälin Wärmetechnik AG	Breitenstrasse 21	8852 Altendorf	055 442 41 41
MZ Sanitär + Heizung AG, Herr H. Züger	St. Gallerstrasse 86	8853 Lachen	055 451 11 00

**Hoch- / Tiefbau**

Josef Walker, Bau-Unternehmung AG	Brügglistrasse 10	8852 Altendorf	055 442 15 78
-----------------------------------	-------------------	----------------	---------------

**Holzbau/Zimmereien**

Arpagaus Holzbau AG, Holz-/Treppenbau	Zürcherstrasse 51	8853 Lachen	055 442 22 02
Holzspecht AG, Cornel und Stefan Schwyter	Büelgasse 1	8855 Wangen	055 462 21 21
J. Schwyter AG, Holzbau	Bahnhofstrasse 36	8854 Siebnen	055 450 50 80
M. Keller Holzbau AG, Herr Markus Keller	Letzistrasse 39	8852 Altendorf	055 442 55 55
Schnider Holzbau AG, Herr B. Schnider	Feldstrasse 21	8853 Lachen	055 442 13 53
Stefan Marty AG, Bedachungen	Etelstrasse 43	8852 Altendorf	055 442 60 68

**Holzhandel**

PVA AG, Böden Holzwerkstoffe	Talstrasse 8	8852 Altendorf	055 451 95 95
------------------------------	--------------	----------------	---------------

**Holzwerkstoffe**

PVA AG, Böden Holzwerkstoffe	Talstrasse 8	8852 Altendorf	055 451 95 95
------------------------------	--------------	----------------	---------------

**Hotels**

Bärenbusiness GmbH, Hotel-Rest. Bären	Marktstrasse 9	8853 Lachen	055 451 99 99
Marina Gastro AG, Herr Chr. Hartmann	Hafenstrasse 4	8853 Lachen	055 451 73 73

**Immobilien**

Adlac Treuhand GmbH	Mosenbachstrasse 2	8853 Lachen	055 462 35 45
Alpha Immobilien, Frau Christine Zeder	Feldstrasse 21	8853 Lachen	055 442 92 11
A-Print, Verwaltungs- und Treuhand GmbH	Kantonsstrasse 1	8863 Buttikon	055 460 11 11
Immestern Lachen GmbH, Remax	Marktstrasse 10	8853 Lachen	055 451 01 11
Lagler & Partner Immobilien	Etzelstrasse 3	8852 Altendorf	055 462 30 56
Obersee Immobilien GmbH	Herrengasse 17	8853 Lachen	055 451 54 60
Solecasa Consulting GmbH, Immobilien	Bubental 16	8852 Altendorf	055 442 48 49

**Ingenieurbüro**

Geoterra March AG, Ingenieure Planer	Wägitalstrasse 24	8854 Siebnen	055 450 80 00
shz.haustechnik.ag, Herr Reinhard Stucki	Zürcherstrasse 14a	8852 Altendorf	055 442 56 91

**Ingenieurbüro (Engineering)**

Landolt Engineering, Ingenieurbüro	Neuheimstrasse 36	8853 Lachen	055 442 10 40
shz.haustechnik.ag, Herr Reinhard Stucki	Zürcherstrasse 14a	8852 Altendorf	055 442 56 91

**Ingenieurbüro (Heizung / Sanitär)**

shz.haustechnik.ag, Herr Reinhard Stucki	Zürcherstrasse 14a	8852 Altendorf	055 442 56 91
--	--------------------	----------------	---------------

**Ingenieurbüro (Hoch- und Tiefbau)**

Geoterra March AG, Ingenieure Planer	Wägitalstrasse 24	8854 Siebnen	055 450 80 00
--------------------------------------	-------------------	--------------	---------------

**Ingenieurbüro (Elektrotechnik)**

A. Prioli AG, Elektro Ingenieurbüro	Neuheimstrasse 36	8853 Lachen	055 451 19 29
-------------------------------------	-------------------	-------------	---------------

**Innenausbau**

aim innenausbau gmbh	St. Gallerstrasse 21	8853 Lachen	055 462 34 50
J. Schwyter AG, Holzbau	Bahnhofstrasse 36	8854 Siebnen	055 450 50 80
M. Keller Holzbau AG, Herr Markus Keller	Letzistrasse 39	8852 Altendorf	055 442 55 55
Marfurt Schreinerei und Küchenbau GmbH	Alpenblickstrasse 9c	8853 Lachen	055 442 45 85
Meier Dominik, Innenausbau AG	Grünhaldenstrasse 1	8862 Schübelbach	055 450 51 71
PVA AG, Böden Holzwerkstoffe	Talstrasse 8	8852 Altendorf	055 451 95 95
Züger Walter GmbH, Schreinerei	Alpenblickstrasse 24	8853 Lachen	055 451 54 94

**Innendekorationen**

Decora In GmbH, Frau Ingrid Kundert	Etzelstrasse 3	8852 Altendorf	055 442 03 11
Letter Deco GmbH, Parkett, Vorhänge	Alpenblickstrasse 26	8853 Lachen	055 462 36 90
Ruoss Robert & Co., Heimtextilien	Fadstrasse 4	8862 Schübelbach	055 450 30 30
Tevag Interior AG, Herr Romano Bigi	Zürcherstrasse 137	8852 Altendorf	055 451 17 77

**Insektengitter**

ISP-Zürisee, Insektengitter nach Mass	Bahnhofstrasse 12 A	8855 Wangen	055 420 37 37
---------------------------------------	---------------------	-------------	---------------

**Inserateverkauf**

Publicitas AG, Geschäftsstelle Lachen	Alpenblickstrasse 26	8853 Lachen	055 462 37 77
---------------------------------------	----------------------	-------------	---------------

**IT/Soft- und Hardware/Informatik**

ArchiDraft International Trading	Bahnhofplatz 10	8853 Lachen	055 462 20 22
Cabu Informatik GmbH, Herr D. Cavegn	Aetzihofstrasse 5	8853 Lachen	055 462 22 69
Comsolutions GmbH, Herr R. Hunziker	Nuolerstr. 34	8855 Wangen	055 460 19 00
Diag Dienstleistungen AG, Herr H. Jenni	Ilgenstrasse 7	8853 Lachen	055 442 61 09
ESPAS, Herr Jürg Meyer	Erlenstrasse 89	8805 Richterswil	044 786 72 72
Heirossoft Internet Service GmbH	Burgweg 3	8853 Lachen	055 462 14 66
Toshiba TEC Switzerland AG	Talstrasse 1	8852 Altendorf	055 451 90 69

**IT-Schulung**

Cabu Informatik GmbH, Herr D. Cavegn	Aetzihofstrasse 5	8853 Lachen	055 462 22 69
Comsolutions GmbH, Herr R. Hunziker	Nuolerstr. 34	8855 Wangen	055 460 19 00

**Kaffeemaschinen / Kaffee / Tee**

Kafi-Land GmbH, Kaffeemaschinen	Alte Fabrikstrasse 2	8853 Lachen	055 442 60 44
---------------------------------	----------------------	-------------	---------------

**Kaminfeger**

Kaminfeger Herr Armin Keller	Trottacher 2	8852 Altendorf	055 442 37 60
------------------------------	--------------	----------------	---------------

**Kanalreinigung**

Hegner Kanalreinigung	St. Gallerstrasse 42	8856 Tuggen	055 445 12 15
-----------------------	----------------------	-------------	---------------

**Käsehandlung / Milchprodukte**

Chäs Weber GmbH, Milch + Käse	Winkelweg 3	8853 Lachen	055 442 82 82
-------------------------------	-------------	-------------	---------------

**Klima, Luftentfeuchtung**

Kelair GmbH, Lüftungs- und Klimaanlageanlagen	Zürcherstrasse 6	8852 Altendorf	055 451 60 00
Krüger + Co. AG, Klima, Luftentfeuchtung	Leuholz 25	8855 Wangen	055 450 60 80

**Kommunikationsberatung**

admotion GmbH, Herr Patrick Mächler	Alpenblickstrasse 20	8853 Lachen	055 442 54 54
Etavis AG	Gwattstrasse 1	8808 Pfäffikon	055 451 56 56
Gutenberg Druck AG, Herr Andy Grüter	Mittl. Bahnhofstr. 6	8853 Lachen	055 451 28 11

**Küchenbau**

Marfurt Schreinerei und Küchenbau GmbH	Alpenblickstrasse 9c	8853 Lachen	055 442 45 85
Meier Dominik, Innenausbau AG	Grünhaldenstrasse 1	8862 Schübelbach	055 450 51 71
Prima Cucina GmbH, Herr Mike Haas	Poststrasse 2	8853 Lachen	055 534 59 70
Züger Walter GmbH, Schreinerei	Alpenblickstrasse 24	8853 Lachen	055 451 54 94

**Kurierfahrten**

Eberhard Taxi, Busreisen, Kurierfahrten Tschuopisstrasse 7 8852 Altendorf 0844 26 26 26

**Lichtpausen**

Billco, Plot-Service und Fotokopien Marktstrasse 26 8853 Lachen 055 442 48 48

**Malergeschäfte / Tapezierer**

Bruno Hubli, Malergeschäft Kapellstrasse 1 8853 Lachen 055 442 15 67  
 Keller Malergeschäft GmbH Talstrasse 26a 8852 Altendorf 055 442 51 84  
 Knobel Urs, Malergeschäft Oberdorfstrasse 16 8852 Altendorf 055 442 31 37  
 Maler Mächler GmbH, Herr D. Zbinden St. Gallerstrasse 58 8853 Lachen 055 462 36 46  
 Späni & Laube AG, Maler und Tapezierer Gartenstrasse 32 8853 Lachen 055 442 60 70

**Marketing, Distribution**

Portacomp AG Mittl. Bahnhofstr. 2 8853 Lachen 055 451 50 15  
 TradeNet AG, Marketing, Distribution Feldmoosstrasse 49 8853 Lachen 055 451 54 34  
 Trouble Shooting Columberg Schilfstrasse 6 8853 Lachen 055 442 42 16

**Maschinen- und Apparatebau**

Archidraft International Trading Bahnhofplatz 10 8853 Lachen 055 462 20 22  
 C & R Casal & Rütlimann AG Churerstrasse 46 8852 Altendorf 055 442 53 73  
 Hegner J. AG, Fensterfabrikation Rüsselhofweg 23 8854 Galgenen 055 450 60 30  
 Stonelec GmbH, Herr Andreas Knobel Tiergartenstrasse 18 8852 Altendorf 055 442 81 17

**Massagen**

Lifestyle Lounge Lachen, Frau Andia Bruhn Gerbiweg 2 8853 Lachen 055 442 84 00  
 Spaethic AG, shanshui natural wellness Bahnhofplatz 3 8853 Lachen 055 451 00 95  
 Whirlpoolcenter Zürichsee GmbH Industriestrasse 31 8864 Reichenburg 055 444 36 36

**Metallbau**

Kaiser & Zehnder, Metallbau AG Oberhöflistrasse 1 8862 Schübelbach 055 450 21 30  
 Ruhstaller Metallbau AG Leuholz 13a 8855 Wangen 055 440 35 10

**Metzgereien**

Metzgerei Odermatt Schützenstrasse 4 8853 Lachen 055 442 13 12  
 Rickenbach Metzgerei GmbH Martinstrasse 10 8854 Galgenen 055 440 15 79

**Möbel, Innendekorationen**

Möbel Schwyter + Co. Oberdorfstrasse 46 8853 Lachen 055 442 11 24  
 Möbel Suter AG, Herr Walter Suter Neuheimstrasse 8 8853 Lachen 055 442 10 16  
 Polster Bader GmbH, Frau D. Woodli-Bader Leuholz 19 8855 Wangen 055 440 38 06  
 Stefan's Möbel AG, Herr Stefan Mächler Feldmoosstrasse 45 8853 Lachen 055 442 63 29  
 Wasserbett- und Schlafcenter Obere Bahnhofstr. 58 8864 Rapperswil 055 214 48 48

**Mode / Accessoires**

Boutique Milano, Herr Aldo Piva-Kamm Oberdorfstrasse 2 8853 Lachen 055 442 60 10  
 Cashmere Flair GmbH, Frau M. Bründler Marktstrasse 17 8853 Lachen 055 462 19 90  
 La Bottega della Scarpa, Frau H. Wyss St. Gallerstrasse 13 8853 Lachen 055 442 21 02  
 Mode Schöchlin AG, Frau A. Schuler Herrengasse 6 8853 Lachen 055 442 52 42  
 Modeboutique Marlies, Frau M. Kessler Schützenstrasse 1 8853 Lachen 055 442 80 60

**Motorenwicklerei**

J. Kürzi AG, Elektro-Motoren Feldmoosstrasse 8 8853 Lachen 055 442 11 87

**Motorräder/Motorradbekleidung**

Freeride GmbH, Motorradbekleidung, Feldmoosstrasse 8 8853 Lachen 055 442 67 07

**Motorsägen**

Ruedi Geu, Rasenmäher/Motorsägen Kreuzplatz 3 8853 Lachen 055 442 35 37

**Natursteine, Grabmale, Steinbearbeitung**

Herr Pius Marty Muschelbergweg 10 8852 Altendorf 055 442 73 86

**Natursteinpflasterungen**

Ammann + Coduri AG Rietbrunnen 22A 8808 Pfäffikon 055 420 11 50

**Optiker**

Rogenmoser-Optik Mittl. Bahnhofstr. 10 8853 Lachen 055 442 49 44  
 Augenoptik Obersee AG, Bruhin Optik Feldstrasse 6 8853 Lachen 055 442 01 01

**Orientteppiche**

Shirin GmbH, Herr M. Kashi Churerstrasse 158 8808 Pfäffikon 055 420 49 10  
 Tevag Interior AG, Herr Romano Bigi Zürcherstrasse 137 8852 Altendorf 055 451 17 77

**Papeterien**

Papeterie Schnellmann, Frau B. Suter Rathausplatz 4 8853 Lachen 055 442 13 61

**Pasta-Shop**

Joly's Pasta Shop, H. und H. Kaufmann Oberdorfstrasse 53 8853 Lachen 055 442 01 62

**Personalberatungen**

Amphora Personal GmbH Oberdorfstrasse 35 8853 Lachen 055 451 00 51  
 smart personal gmbh, Herr Colin Rhyner Churerstrasse 21 8808 Pfäffikon 055 417 30 10  
 Workmanagement AG, Stellenvermittlung Bahnhofstrasse 15 8808 Pfäffikon 055 415 91 91

**Personalbüro**

Amphora Personal GmbH	Oberdorfstrasse 35	8853 Lachen	055 451 00 51
smart personal gmbh, Herr Colin Rhyner	Churerstrasse 21	8808 Pfäffikon	055 417 30 10
Workmanagement AG, Stellenvermittlung	Bahnhofstrasse 15	8808 Pfäffikon	055 415 91 91
MLC Montage AG, Herr Markus Linhart	Herrengasse 10	8853 Lachen	055 254 00 00

**Pharmazeutische Produkte**

Takeda Pharma AG	Alpenblickstrasse 26	8853 Lachen	055 451 52 00
------------------	----------------------	-------------	---------------

**Physiotherapie**

Physio Lachen, Medical Training	Alpenblickstrasse 24	8853 Lachen	055 462 11 11
Sport- und Fitness-Center Leuholz	Leuholz 2	8855 Wangen	055 440 55 51

**Plattenbeläge**

Looser Baukeramik AG, Herr M. Looser	Lindenhof 2	8854 Siebnen	055 440 26 43
Walter Rusch, Cheminée- und Ofenbau	Spitalweg 6	8853 Lachen	055 442 66 38

**Plot-Service**

Billco, Plot-Service und Fotokopien	Marktstrasse 26	8853 Lachen	055 442 48 48
Gutenberg Druck AG, Herr Andy Grüter	Mittl. Bahnhofstr. 6	8853 Lachen	055 451 28 11

**Postdienste**

Die Schweizerische Post, Poststelle Lachen	Feldstrasse 2	8853 Lachen	058 453 82 14
Eberhard Taxi, Busreisen, Kurierfahrten	Tschuopisstrasse 7	8852 Altendorf	0844 26 26 26

**Presse- und Marketingbüro**

Frau Marie-Eve Hofmann-Marsy	Brunnenhöfli 19	8855 Wangen	055 442 51 86
------------------------------	-----------------	-------------	---------------

**Radio, TV, Video, HiFi**

Felix Martin, HiFi und Video-Studios	Marktstrasse 20	8853 Lachen	055 451 20 25
--------------------------------------	-----------------	-------------	---------------

**Rasenmäher**

Ruedi Geu, Rasenmäher/Motorsägen	Kreuzplatz 3	8853 Lachen	055 442 35 37
----------------------------------	--------------	-------------	---------------

**Rechtsanwälte**

Advokaturbüro Dr. Martin Michel	Zürcherstrasse 49	8853 Lachen	055 451 54 02
Dobler Rechtsanwältin, Herr P. Dobler	Oberdorfstrasse 12	8853 Lachen	055 451 20 10
Lic. iur. Guido Schmidhäusler, Rechtsanwalt	Mosenstrasse 46	8854 Galgenen	055 450 24 00
Trachsel, Knobel & Michel, Rechtsanwältin	Breitenstrasse 16	8852 Altendorf	055 451 20 00
Advocaat Sip van Dijk	Mosenstrasse 46	8854 Galgenen	055 450 24 10

**Reisebüros**

Alegria Reisen, Herr Manfred Spiess	Oberdorfstrasse 4	8853 Lachen	055 442 52 66
Eberhard Taxi, Busreisen, Kurierfahrten	Tschuopisstrasse 7	8852 Altendorf	0844 26 26 26

**Restaurants**

Angel Pub, Herr Paul Romer	Kirchplatz 8	8853 Lachen	055 442 40 00
Bärenbusiness GmbH, Hotel-Rest. Bären	Marktstrasse 9	8853 Lachen	055 451 99 99
Gasthof Schwanen, Herr A. Pipenbacher	Dorfplatz 1	8852 Altendorf	055 442 70 40
Marina Gastro AG, Herr Chr. Hartmann	Hafenstrasse 4	8853 Lachen	055 451 73 73
Restaurant Bauernhof, Joseph Mc Namee	Gartenstrasse 16	8853 Lachen	055 442 46 26
Restaurant Johannisburg GmbH	Burgweg 22	8852 Altendorf	055 442 16 16
Restaurant Kreuzplatz	Kreuzplatz 1	8853 Lachen	055 462 13 15

**Sanitär**

büeler ag, Spenglerei, Flachdach, Sanitär	Alpenblickstrasse 26	8853 Lachen	055 442 13 64
Düggelin AG, Heizung/Sanitär	Neuheimstrasse 20	8853 Lachen	055 442 31 86
Erich Huser AG eidg. dipl., Sanitär-Heizung	Churerstrasse 62b	8852 Altendorf	055 451 18 90
Hans Ziegler AG, Heizung/Sanitär/Lüftung	Alpenblickstrasse 12	8853 Lachen	055 451 50 20
MZ Sanitär + Heizung AG, Herr H. Züger	St. Gallerstrasse 86	8853 Lachen	055 451 11 00
Patrik Geu GmbH, Sanitär, Spenglerei	St. Gallerstrasse 47	8853 Lachen	055 442 24 22
Sanitär Haustechnik, Rauchenstein+Bossi	Bahnhofstrasse 9	8808 Pfäffikon	055 410 18 41

**Schadenexpertisen**

Hörner Architektur, Planung/Ausführung	Hinterfeld 6c	8852 Altendorf	055 442 32 05
--	---------------	----------------	---------------

**Schaumstoffverarbeitung**

A. Bruhin AG, Schaumstoffe	Brügglistrasse 2	8852 Altendorf	055 451 12 20
----------------------------	------------------	----------------	---------------

**Schlosserei**

Peter Schmucki, Tresorbau, Schlosserei	Talbachstrasse 15	8852 Altendorf	055 442 77 91
VBtec GmbH, Herr Paul Vettor	Heerstrasse 30	8852 Altendorf	055 442 18 35

**Schreinereien / Innenausbau / Küchenbau**

Friedlos Schreinerei GmbH	Zürcherstrasse 135	8852 Altendorf	055 442 19 80
J. Schwyter AG, Holzbau	Bahnhofstrasse 36	8854 Siebnen	055 450 50 80
Kluser + Hehli, Innenausbau AG	Zürcherstrasse 94b	8852 Altendorf	055 442 46 80
Kundenschreinerei Eric Woodtli	Zürcherstrasse 3	8853 Lachen	079 420 99 69
M. Keller Holzbau AG, Herr Markus Keller	Letzistrasse 39	8852 Altendorf	055 442 55 55
Marfurt Schreinerei und Küchenbau GmbH	Alpenblickstrasse 9c	8853 Lachen	055 442 45 85
Peter Rainer AG	Neutralstrasse 10–12	8852 Altendorf	055 442 56 53
Prima Cucina GmbH, Herr Mike Haas	Poststrasse 2	8853 Lachen	055 534 59 70
Schreinerei Deuber GmbH	Oberdorfstrasse 4b	8852 Altendorf	055 442 11 92
Züger Walter GmbH, Schreinerei	Alpenblickstrasse 24	8853 Lachen	055 451 54 94

**Schuhe**

Z-Shoes GmbH, Frau Zdena Linhart Herrengasse 17 8853 Lachen 055 214 43 35

**Sicherheitsdienst**

Schuler, Sicherheitsdienst/Kuriertransporte Wägitalstrasse 30 8854 Siebnen 055 440 90 00

**Snowboard**

Freeride GmbH, Motorradbekleidung, Ski Feldmoosstrasse 8 8853 Lachen 055 442 67 07

**Soft-Ice, Magenbrot**

Walser's Confiserie GmbH, Herr R. Kägi Rotbachstrasse 7 8853 Lachen 055 442 88 30

**Solarien**

Sport- und Fitness-Center Leuholz Leuholz 2 8855 Wangen 055 440 55 51

Sun-Spot Solarium AG, Selbstbedienung Brügglistrasse 33 8852 Altendorf 055 451 07 75

**Sonnen- und Wetterschutz**

Arono AG, Sonnen- und Wetterschutz Alpenblickstrasse 7 8853 Lachen 055 451 55 33

Ruoss Robert & Co., Heimtextilien Fadstrasse 4 8862 Schübelbach 055 450 30 30

Tschanz AG, Sonnen- und Wetterschutz Oberhöflistrasse 1 8862 Schübelbach 055 440 20 59

**Spenglereien**

Armando Zweifel AG, Flachbedachungen Seidenstrasse 21 8853 Lachen 055 442 19 62

büeler ag, Spenglerei, Flachdach, Sanitär Alpenblickstrasse 26 8853 Lachen 055 442 13 64

Patrik Geu GmbH, Sanitär, Spenglerei St. Gallerstrasse 47 8853 Lachen 055 442 24 22

**Spital**

Spital Lachen AG Oberdorfstrasse 41 8853 Lachen 055 451 31 11

**Sportgeschäfte**

Freeride GmbH, Motorradbekleidung Feldmoosstrasse 8 8853 Lachen 055 442 67 07

Compass Yachtzubehör AG Zürcherstrasse 22 8852 Altendorf 055 451 20 52

**Sportmatten**

A. Bruhin AG, Schaumstoffe Brügglistrasse 2 8852 Altendorf 055 451 12 20

**Staplerfahrschule**

Kaeshammer Peter, Autofahrschule Oberdorfstrasse 17 8853 Lachen 055 442 43 34

**Stoffe, Vorhänge, Bettwaren**

Möbel Suter AG, Herr Walter Suter Neuheimstrasse 8 8853 Lachen 055 442 10 16

Tevag Interior AG, Herr Romano Bigi Zürcherstrasse 137 8852 Altendorf 055 451 17 77

Wasserbett- und Schlafcenter Obere Bahnhofstr. 58 8864 Rapperswil 055 214 48 48

**Tankstellen**

Auto-Trachsler AG, Mercedes-Benz/Smart Zürcherstrasse 10a 8852 Altendorf 055 415 00 60

First-Garage AG, Opel- + Suzuki-Vertretung Zürcherstrasse 61 8852 Altendorf 055 451 55 77

Garage Schillig AG, Herr Hans Furrer Feldmoosstrasse 10 8853 Lachen 055 451 13 60

Mächler + Zürcher Heizöle, Avia Tankstelle Spitalweg 4 8853 Lachen 055 442 13 73

Streuli Walter AG, Garagenbetriebe Oberdorfstrasse 61 8853 Lachen 055 450 77 11

Walter Stählin AG, Transporte Ziegelhüttenstr. 10 8853 Lachen 055 442 13 08

**Taxi**

Eberhard Taxi, Busreisen, Kurierfahrten Tschuopisstrasse 7 8852 Altendorf 0844 26 26 26

**Telematik**

Etavis AG Gwattstrasse 1 8808 Pfäffikon 055 451 56 56

Steinegger Elektro AG, Elektro & Telekom Etzelstrasse 4 8852 Altendorf 055 451 55 60

Zweifel Elektro Telematik AG St. Gallerstrasse 35 8853 Lachen 055 462 13 40

**Textildruck/Stickereien**

Cotex Print Schmid & Co., Textildruck St. Gallerstrasse 3 8853 Lachen 055 442 34 86

Daytona Print GmbH, Herr Urs Diethelm Churerstrasse 18 8852 Altendorf 055 462 34 34

Stickerei Schuler GmbH, Textildruck Kirchweg 2 8857 Vorderthal 055 446 15 39

**Transportunternehmen**

Marty Transport & Kühllogistik GmbH Alpenblickstrasse 9 8853 Lachen 055 442 24 50

Ruoss Logistik & Transporte AG Brügglistrasse 11 8852 Altendorf 055 451 11 12

Steinegger AG, Transporte Talstrasse 72 8852 Altendorf 055 451 20 30

Walter Stählin AG, Transporte Ziegelhüttenstr. 10 8853 Lachen 055 442 13 08

Züger André GmbH, Herr André Züger Talstrasse 75 8852 Altendorf 055 442 33 66

**Tresorbau**

Peter Schmucki, Tresorbau, Schlosserei Talbachstrasse 15 8852 Altendorf 055 442 77 91

**Treuhandbüros**

Adlac Treuhand GmbH Mosenbachstrasse 2 8853 Lachen 055 462 35 45

Astal Treuhand & Verwaltungs AG Neuheimstr. 36 8853 Lachen 055 462 39 00

a-z completa GmbH Rathausplatz 9 8853 Lachen 055 451 71 51

BDO AG, Treuhand, Herr Mario Patt Feldmoosstrasse 12 8853 Lachen 055 451 52 30

BRISE Treuhand GmbH, Herr Bruno Iseli Zürcherstrasse 26 8853 Lachen 055 462 24 54

BSU Schnidrig AG, Consulting/Service St. Gallerstrasse 51 8853 Lachen 055 451 01 91

Fibus GmbH, Herr Charles Bachmann Zürcherstrasse 49 8853 Lachen 055 462 29 00

HMR-Management & Treuhand AG Brügglistrasse 2 8852 Altendorf 055 451 50 30

Kontomed Treuhand AG, Herr F. Schwegler Feldmoosstrasse 1 8853 Lachen 055 451 50 40

OBT AG, Herr Thomas Züger Periscope AG, Unternehmerschule und Wirtschaftsberatung, Herr Pascal O. Stocker	Neuheimstrasse 36 Weinbergstrasse 10	8853 Lachen 8807 Freienbach	055 462 12 25 055 420 30 30
Seestatt Consulting AG, Herr Jörg Lutz Solecasa Consulting GmbH, Immobilien	Seestattstrasse 20 Bubental 16	8852 Altendorf 8852 Altendorf	055 451 56 00 055 442 48 49
<b>Unterlagsböden</b>			
Balz Vogt AG, Bodenbelags-Industrie	Industriestrasse 1–15	8855 Wangen	055 450 88 55
<b>Unternehmensberatung</b>			
BRISE Treuhand GmbH, Herr Bruno Iseli	Zürcherstrasse 26	8853 Lachen	055 462 24 54
HR Hunold, Beratung, Coaching, Schulung Periscope AG, Unternehmerschule und Wirtschaftsberatung, Herr Pascal O. Stocker	Alpenblickstrasse 10 Weinbergstrasse 10	8853 Lachen 8807 Freienbach	055 444 90 90 055 420 30 30
Seestatt Consulting AG, Herr Jörg Lutz	Seestattstrasse 20	8852 Altendorf	055 451 56 00
Trouble Shooting Columberg	Schiffstrasse 6	8853 Lachen	055 442 42 16
Walo Frischknecht & Partner GmbH	Feldstrasse 2	8853 Lachen	055 462 12 08
Wyrsch Unternehmerschule AG Herr Thomas Schumacher	Weinbergstrasse 10	8807 Freienbach	055 420 30 60
<b>Velos, Motos</b>			
Cyclone Altendorf GmbH, Sqadra Mondo	Churerstrasse 13	8852 Altendorf	055 442 73 90
<b>Verpackungen</b>			
A. Bruhin AG, Schaumstoffe	Brügglistrasse 2	8852 Altendorf	055 451 12 20
Gutenberg Druck AG, Herr Andy Grüter	Mittl. Bahnhofstr. 6	8853 Lachen	055 451 28 11
<b>Versicherungen</b>			
Allianz Suisse, Generalagentur	Sagenriet 1	8853 Lachen	055 451 76 14
AXA Winterthur	Feldstrasse 5	8853 Lachen	055 451 82 21
Basler Versicherungen, Generalagentur	Hint. Bahnhofstr. 12	8853 Lachen	058 285 69 40
CSS Versicherung, Agentur Lachen	Seidenstrasse 4	8853 Lachen	058 277 35 11
Die Mobiliar Versicherungen und Vorsorge	Spreite 1	8853 Lachen	055 451 93 00
Generali Versicherungen, Generalagentur	Aastrasse 9	8853 Lachen	058 473 89 70
Helvetia Versicherungen, Generalagentur	Kniestrasse 29	8640 Rapperswil	058 280 60 11
Zürich Versicherung, Generalagentur	Mittl. Bahnhofstr. 10	8853 Lachen	055 451 87 00
<b>Verwaltungen</b>			
Adlac Treuhand GmbH	Mosenbachstrasse 2	8853 Lachen	055 462 35 45
A-Print Verwaltungen und Treuhand GmbH	Kantonsstrasse 1	8863 Buttikon	055 460 11 11
Astal Treuhand & Verwaltungs AG	Neuheimstr. 36	8853 Lachen	055 462 39 00
Schelling + Heussi AG, Verwaltungen	Schiffstrasse 8	8853 Lachen	055 442 30 62
<b>Wasch- und Küchentechnik</b>			
Wasch- & Küchentechnik, Urs Ruoss GmbH	Alte Fabrikstrasse 2	8853 Lachen	055 462 12 12
Zweifel Elektro Telematik AG	St. Gallerstrasse 35	8853 Lachen	055 462 13 40
<b>Wasseraufbereitungsanlagen</b>			
MZ Sanitär + Heizung AG, Herr H. Züger	St. Gallerstrasse 86	8853 Lachen	055 451 11 00
<b>Wassersport</b>			
Ueli Guggenbühl AG, Wassersport	Zürcherstrasse 72	8852 Altendorf	055 442 56 57
<b>Weinhandel</b>			
C-Ach GmbH, Herr Guido Baumann	Fabrikstrasse 28	8854 Siebnen	055 440 53 08
Clerc Bamert, Weinbau	Rüteli im Buobental	8855 Nuolen	055 440 41 46
Keel Weine AG, Weinhandel	Zürcherstrasse 13	8854 Siebnen	055 440 13 88
Vino Bruhin AG, Frau Karin Bruhin	Vorderbergstrasse 46	8854 Siebnen	055 640 17 51
Vinofiori, Blumenfachgeschäft/Vinothek	Seidenstrasse 4	8853 Lachen	055 442 23 88
<b>Wellness</b>			
Lifestyle Lounge Lachen, Frau Andia Bruhn	Gerbiweg 2	8853 Lachen	055 442 84 00
Spaethic AG, shanshui natural wellness	Bahnhofplatz 3	8853 Lachen	055 451 00 95
Sport- und Fitness-Center Leuholz	Leuholz 2	8855 Wangen	055 440 55 51
viva Figurstudio Lachen, A. Fleischmann	Hint. Bahnhofstr. 12	8853 Lachen	055 260 13 13
Whirlpoolcenter Zürichsee GmbH	Industriestrasse 31	8864 Reichenburg	055 444 36 36
<b>Werbeartikel</b>			
Daytona Print GmbH, Herr Urs Diethelm	Churerstrasse 18	8852 Altendorf	055 462 34 34
<b>Werbung</b>			
admotion GmbH, Herr Patrick Mächler	Alpenblickstrasse 20	8853 Lachen	055 442 54 54
Gutenberg Druck AG, Herr Andy Grüter	Mittl. Bahnhofstr. 6	8853 Lachen	055 451 28 11
<b>Whirlpool</b>			
HAKA-Spa Group GmbH, Herr H. Müller	Burgrain 6	8852 Altendorf	055 442 28 28
Whirlpoolcenter Zürichsee GmbH	Industriestrasse 31	8864 Reichenburg	055 444 36 36
<b>Wintergärten</b>			
Ochsner und De Ambroggi	Ziegelhüttenstr. 2	8853 Lachen	055 442 47 93
<b>Zeitungen</b>			
March-Anzeiger, Theiler Druck AG	Alpenblickstrasse 26	8853 Lachen	055 451 08 88
Zürichsee-Zeitung Obersee, Redaktion	Alte Jonastrasse 24	8640 Rapperswil	055 220 42 42
<b>Zimmerei</b>			
Schättin Holzsysteme, Zimmerei	Falkenstrasse	8854 Siebnen	055 440 67 40



# Besser Schneller Individueller

Layout | Logogestaltung  
Fotostudio | Bildbearbeitung

Digitaldruck | Personalisieren  
Offsetdruck | Plots

Postlogistik | Adressieren  
Lieferungen | Versand

Gutenberg Druck AG  
Mittlere Bahnhofstrasse 6  
CH-8853 Lachen  
Tel. +41 (0)55 451 28 11  
[www.gutenberg.ag](http://www.gutenberg.ag)



**GUTENBERG**  
grafik | print | mailing